

Maxime Bernier fin prêt
pour sa traversée P3

Conflit en acériculture :
deux jugements sont rendus P6

QUÉBECOR
Média

Hebdo Régional

Le mercredi
25 septembre 2013
Vol. 26 | N°48 | 28 pages
63 361 exemplaires

SLM 
RÉCUPÉRATION
MÉTAL & REBUT

NOUS ACHETONS

- Métal
- Carcasses automobiles
- Machinerie agricole
- Engin de chantier

Chargement sans frais sur les lieux

1 855 583-3831
www.sanitairelamegantic.com

1512319

**POLARIS PART À LA CHASSE
DE NOUVEAUX CLIENTS!**
SPORTSMAN 500 2013 CAMOUFFLAGE

DÉTAIL: 7 499 \$

SPÉCIAL 6 499\$^{+T.V.}

RABAIS DE 1 000\$



Pour info: 
15655, boul. Lacroix, St-Georges
418 228-6619

1271510

«**Votre chez-vous...
Votre Manoir!**»



CONTACTEZ-NOUS!
Quelques beaux
logements disponibles
pour vous!

RÉSIDENCE CERTIFIÉE 

Réservations: Michèle 418 228-7729
www.manoirduquartier.com

1123841

PAGE 4



**Des monuments
funéraires réinventés**

kia.ca

0% **MODÈLE 2013 - 2014**
DE FINANCEMENT
JUSQU'À 84 MOIS



JUSQU'À
1000\$
 ADDITIONNELS

L'ÉVÉNEMENT
À VOUS
DE CHOISIR!

JUSQU'À
1000\$
 ADDITIONNELS

DU 20 AU 30 SEPTEMBRE
 (TOUS LES MODÈLES EN STOCK)

10 JOURS
 SEULEMENT

www.autoblvd.net



418 774-4100
1 800 974-4100

NOTRE-DAME-DES-PINS

LA GRANDE TRAVERSÉE DE LA BEAUCE

Pensée positive et repos cette semaine pour Maxime Bernier

Samedi prochain, dès 5h du matin, le ministre et député Maxime Bernier entreprendra la plus longue course de sa vie : il va parcourir les 106 km que compte sa circonscription en la traversant du sud au nord en environ 12 heures.



ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@quebecmedia.com

«Ça va très bien, affirme d'entrée de jeu le ministre et député Maxime Bernier. J'ai eu une petite blessure, une fasciite plantaire au pied gauche cet été et j'ai dû arrêter l'entraînement pendant 15 jours.»

À quelques jours de sa course, M. Bernier explique ne faire que de petites sorties. Des courses d'environ une heure et vendredi un petit 30 minutes seulement, juste pour garder la forme.

«J'ai de la nervosité, je dois avouer. Le plus que j'ai fait c'est 55 km dans mes entraînements et la journée de la course c'est 106 km. Je sais qu'on a dit 100 km depuis le début, mais puisqu'on termine le tout par une fête au cœur de Saint-Bernard, c'est un peu plus long comme parcours», explique-t-il.

Selon son entraîneur, Éric Deshaies (un athlète d'endurance champion d'un double Iron Man en 2008), Maxime Bernier est prêt et il réussira le défi qu'il s'est fixé. Il faut préciser que l'homme politique, déjà un adepte de course à pied, a déjà couru un marathon en 2012 et qu'il s'entraîne assidûment, tout en ayant une alimentation équilibrée, depuis neuf mois.

Depuis le 1er janvier, il se couche tôt pour avoir le temps de s'entraîner avant de faire sa journée de travail. «Je suis content d'un sens parce que j'ai réussi à suivre ma cédule d'entraînement de façon rigoureuse. [...] Au début, c'était

un genre de rêve, une idée un peu folle, mais après avoir parlé à un entraîneur, il m'a dit qu'avec un bon entraînement je pouvais le faire. Mais plus le temps approche, plus la nervosité entre et je me dis que j'aurais peut-être pu choisir une distance plus courte, mais j'ai choisi et je devrais être capable de le faire en moins de 12 heures», mentionne M. Bernier avec détermination.

Une course pour aider les plus démunis

Rappelons que l'homme politique a décidé de parcourir sa circonscription à la course au profit de l'organisme Moisson Beauce. «L'argent rentre très bien et on devrait atteindre notre objectif de 50 000 \$. Je voulais créer cet événement pour aider les personnes défavorisées en Beauce», ajoute le ministre en espérant que la population va participer en grand nombre.

Il explique avoir choisi Moisson Beauce, car il peut ainsi aider tout le monde, que ce soit des plus jeunes ou des personnes plus âgées que des familles dans le besoin. «Tout le monde peut tomber sur le chômage et avoir besoin de la banque alimentaire pour quelques semaines», souligne-t-il. Il ajoute que cela lui permet de faire quelque chose de concret pour les gens de sa circonscription et que cela l'a motivé lors de ses périodes d'entraînement.

Samedi, il partira de Saint-Ludger à 5h et son arrivée à Saint-Bernard est prévue entre 16h et 17h. Maxime Bernier s'arrêtera dans plusieurs villes où de l'animation a été prévue. Il invite encore les gens à acheter des kilomètres au coût de 10 \$ et à venir l'encourager. Pour plus de détails, consultez le grandtraverseemaxime.bernier.com



Le 28 septembre, Maxime Bernier entreprendra la grande traversée de la Beauce, un parcours de 106 km qu'il veut réaliser en 12 heures tout en amassant des fonds pour Moisson Beauce. PHOTO ARCHIVES

Radon dans des écoles : la CSBE procède à des travaux

A.H. - Des travaux préventifs seront effectués dans certaines écoles de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CSBE) où des concentrations de radon supérieures à la norme de Santé Canada ont été enregistrées.

Selon des experts en santé publique, seule une exposition continue à des concentrations élevées de ce gaz, pendant plusieurs années, représenterait un risque accru de cancer du poumon. Rappelons que la norme établie par Santé Canada est de 200 becquerels par mètres cube.

Bien que la situation ne soit pas dramatique, la CSBE procèdera à ces tra-

voux dans une période deux ans.

Comme partout au Québec, la CSBE a installé 1445 détecteurs de radon (dosimètres) dans ses 73 bâtiments. Les taux de radon dans la majorité des établissements (59) sont normaux.

Dans deux établissements, les dosimètres ont enregistré plus de 600 Bq/m³, c'est pourquoi des travaux correctifs sont prévus à l'école Arc-en-Ciel de Saint-Camille et à l'école Rayons-de-Soleil de Saint-Magloire dans la prochaine année. Ces travaux commenceront dès cet automne.

Dans huit autres écoles, des travaux seront aussi entrepris cet automne puisque 10 % des dosimètres indique un dépassement des normes et affichent entre 200 et 600 Bq/m³. Ces travaux

seront réalisés à l'intérieur d'une période de deux ans. Il s'agit de l'Atelier Sartigan de Saint-Georges, de l'École des Bois-Franc de Saint-Théophile, l'école Notre-Dame-du-Rosaire de Saint-Benoît-Labre, l'école du Petit-Chercheur de Sainte-Rose, l'école Petite-Abeille de Saint-Cyprien, l'école Notre-Dame de Saint-Elzéar, l'école De Léry de Beauceville et l'édifice Beau-doin à Saint-Georges.

Finalement, de nouveaux tests seront effectués dans quatre établissements puisque moins de 10 % des dosimètres ont indiqué un dépassement des normes, soit à la polyvalente de Saint-Georges, le siège social de la CSBE, le CIMIC et l'école des Sommets de Saint-Zacharie.

Grouse
ESPÉRANCE ET CANCER

présente
EXPLORONS L'ALIMENTATION

DÉBUT:
9 octobre 2013

Information et inscription
418 227-1607

DEVENEZ BÉNÉVOLE

Pour partager vos connaissances
Pour acquérir de l'expérience
Pour simplement occuper vos temps libres
CONTACTEZ-NOUS

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
Beauce-Etchemin

595-N, 9^e Ave
Beauceville

418 774-6008
1 855 774-6008

LES MONUMENTS NOUVELLE DIMENSION

Une innovation beauceronne en matière de monuments funéraires

Au moment où certains se désolent de l'état de délabrement des monuments funéraires dans les cimetières, une entreprise familiale de Tring-Jonction offre la solution pour que cela n'arrive plus jamais.

ANDRÉ BOUTIN

andre.boutin@quebecormedia.com

Gabriel Grondin et ses deux fils Alexandre et Francis, de l'Atelier Serby de Tring-Jonction, ont mis à profit leur expérience et leur expertise en matière de résine d'époxy pour créer une nou-

velle gamme de produits inédits, les monuments Nouvelle Dimension.

Les monuments Nouvelle Dimension possèdent deux grandes qualités : chaque pièce est unique et entièrement personnalisée, et elles sont garanties à vie.

«Le fait que nous moulons les pièces nous donne toutes les possibilités de formes. De plus, ils sont monoblocs, sans aucuns joints, et recouverts d'un enduit solide, imperméable et résistant aux rayons ultraviolets», précise Gabriel Grondin.

L'Atelier Serby contrôle toutes les étapes de la fabrication : conception, création du moule, moulage et installation. Sur ce dernier point, des ancrages spéciaux ont été conçus pour éliminer toute chute du monument.

Une foule de possibilités

La méthode de fabrication permet également d'inclure dans le monument des photos, un arbre généalogique et même de petits objets. Il peut également prendre des formes diverses tels un livre ouvert, un instrument de musique ou toute autre objet rappelant la mémoire

de la personne disparue. On peut même y ajouter un pot pour y mettre des fleurs.

«Nous rencontrons les familles pour déterminer avec eux ce qu'ils désirent. Une fois ces informations obtenues, nous concevons et dessinons le monument. Nous en fabriquons ensuite un modèle réduit, ce qui permet à nos clients de bien visualiser ce que aura l'air le monument à sa taille réelle», ajoute Alexandre.

Il est sûr qu'un monument personnalisé coûte un peu plus cher qu'un modèle traditionnel. Par contre, en tenant compte du fait qu'il ne nécessitera aucun frais futur pour son entretien ou sa restauration, il s'agit d'un investissement rentable à long terme. De plus, le monument peut être modifié, pour y ajouter un nom ou une date par exemple, sans diminuer sa beauté ni sa durabilité.

Il est possible d'obtenir des renseignements sur les monuments Nouvelle Dimension au 418 389-4200. À noter que l'entreprise peut utiliser ce concept pour fabriquer des pièces autres que des monuments funéraires comme, par exemple, des identifications de fermes, de lieux publics ou d'entreprises.



Alexandre, Francis et Gabriel Grondin, créateurs et fondateurs des monuments Nouvelle Dimension. PHOTO ANDRÉ BOUTIN



Avant de réaliser le monument funéraire, un modèle réduit est moulé et présenté à la famille. PHOTO ANDRÉ BOUTIN

Son père comme premier client

C'est depuis 1989 que Gabriel Grondin fait tourner dans sa tête ce projet de pierres tombales dont il parlait régulièrement avec son père Fernand, un entrepreneur de bons conseils.

Se sachant atteint d'un cancer, Fernand Grondin a alors lancé un défi ultime à son fils, soit de concevoir et de réaliser son propre monument funéraire, le premier à être signé par l'Atelier Serby.

«En un sens, par cette poussée qu'il m'a donnée, on peut dire que mon père, décédé en juillet 2012, est aussi un fondateur des monuments Nouvelle Dimension», confie Gabriel Grondin avec émotion.

Dans le cimetière de Tring-Jonction, le monument de M. Grondin est facilement reconnaissable entre tous avec sa grande photo couleur entourée de plus petites en noir et blanc illustrant les moments ou les lieux marquants de sa vie.

1269635

5\$

←12-POUCHES→

SUBWAY MD

VOIR SÉLECTION EN RESTAURANT

POUR UN TEMPS LIMITÉ.
Aucune substitution permise. Taxes applicables en sus. Double viande, extra fromage et extra bacon en sus. Préparé devant vous. © 2013 Doctor's Associates Inc. SUBWAY^{MD} est une marque déposée de Doctor's Associates Inc.

Loterie Catherine de Longpré : objectif de 235 000 \$

Le 13 décembre prochain, la Loterie Catherine de Longpré attribuera des prix pour un total de 65 000 \$.



PAUL-ANDRÉ PARENT

paul-andre.parent@quebecormedia.com

Dès maintenant, les billets de la loterie Catherine de Longpré 2013 sont en vente au coût de 20 \$. Les responsables ont émis 18 000 billets qui devraient rapporter 235 000 \$ et même davantage si tous ces billets trouvent preneur.

Les gagnants de la loterie, dont le tirage a lieu le 13 décembre, se partageront 65 000 \$ répartis en 20 lots de 500 \$, 30 de 1000 \$, 4 de 5000 \$ et le gros lot de 10 000 \$.

Les billets sont en vente auprès d'une légion de vendeurs bénévoles ainsi que dans les Caisses Desjardins du Sud de la Chaudière qui profitent de la campagne pour ajouter un don de 20 000 \$.

Les présidents et la cause

La Maison Catherine de Longpré a gagné un nouveau président du conseil en la personne de Léon Drouin de Groupe Canam qui succède à Monique Jacob. Et pour la campagne 2013, le président d'honneur était tout trouvé en la personne de Pierre Pomerleau, de Pomerleau Inc. Ce dernier a vécu la perte de sa mère, Laurette Paquet Pomerleau, décédée d'un cancer en cours d'année.

Pierre Pomerleau a souligné cette perte, rappelé que selon lui, «l'objectif est trop bas, on va donc le remplir» et a souligné l'apport exceptionnel de la Maison Catherine de



Léon Drouin, président du conseil de l'organisme, et Pierre Pomerleau, président d'honneur, comptent sur la générosité de la population. PHOTO PAUL-ANDRÉ PARENT

Longpré. Il a donc demandé à tous, appuyé par le nouveau président du conseil, d'encourager l'organisme et d'acheter les billets de la loterie.

L'oeuvre

La maison Catherine de Longpré est une unité de soins palliatifs qui gère huit lits, dont six sont financés. Son taux d'occupation est de 98 % et l'organisme doit s'autofinancer à 65 %.

Au cours de 23012-2013, la Maison

Catherine de Longpré a hébergé 232 personnes en fin de vie et 14 pour ajustement de médication. Pour arriver à donner ce service, elle a pu compter sur 9500 heures de bénévolat sur le plancher, sans compter tout ce qui se fait hors les murs.

La principale source de financement de l'organisme repose sur sa loterie annuelle qui représente 26 % des revenus.

Au niveau des dépenses, les services aux clients représentent environ 80 % du total annuel du budget qui totalise

plus de 1 M\$.

Toute l'organisation de la Maison Catherine de Longpré, avec la participation active du président d'honneur, Pierre Pomerleau, compte donc énormément sur la générosité de la population des MRC Beauce-Sartigan, Robert-Cliche et des Etchemins.

Le président d'honneur, Pierre Pomerleau concluait ainsi : «La plus grande richesse, c'est la vie, mais une mort sereine, c'est une chance inouïe».



Pour ne plus
JAMAIS
chercher mes
LUNETTES

Pour des
SOLAIRES
ajustées à
MA VUE



EXAMEN
DE LA VUE
SUR PLACE PAR DES
OPTOMÉTRISTES

D^R ROBERT CLOUTIER
ET D^{RE} LISE-ANDRÉE
LAURENDEAU-JACQUES,
OPTOMÉTRISTES

418 228-0216



Saint-Georges-de-Beauce
410, 107^e Rue (voisin de Canadian Tire, intersection boul. Lacroix)
418 228-0202

newlook.ca

NEWLOOK
lunetterie

*À l'achat d'une paire de lunettes complète incluant une monture et des verres optalmiques avec traitement résistant aux rayures, le tout de la sélection du 2 pour 1, obtenez une deuxième paire de lunettes de la sélection du 2 pour 1. Vous payez la plus chère des deux paires. Cette offre est valide pour un temps limité et ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

PRODUCTION DE SIROP D'ÉRABLE

Deux jugements attendus sont publiés

Deux jugements reliés au domaine acéricole ont été publiés les 13 et 16 septembre.

FRÉDÉRIC DESJARDINS

frederic.desjardins@quebecormedia.com



Qui croirait que le sirop d'érable puisse générer autant de conflits juridiques ?

PHOTO AGENCE QMI

Le premier concerne la saisie de livres de sirop en avril dernier chez trois producteurs en Estrie et en Beauce. Habitant à Sainte-Clotilde, Gilles Marois et Ghislaine Fortin se sont fait saisir 144 barils par les policiers sous l'ordre de la Fédération des produc-

teurs acéricoles du Québec (FPAQ). Leurs érablières se trouvent à Saint-Robert-Bellarmin.

En Cour supérieure, le juge Paul-Marcel Bellavance a rejeté les requêtes en annulation de saisie des défendeurs. Il ordonne à la FPAQ de procéder à la classification, l'inspection et la mise en vente du sirop saisi et, si nécessaire, à sa pasteurisation.

La FPAQ devra toutefois inscrire les parties défenderesses (producteurs) dans les horaires de paiement reliés à la production 2013 et faire les paiements en même temps que ceux faits aux producteurs avec contingent (quota). Comme pour tout autre producteur, il y aura perception de 12 cents la livre pour les frais de mise en marché.

Dans le cas du couple Marois-Fortin, la FPAQ devra retourner à celui-ci d'ici le 13 novembre quatre barils ou verser une somme de 4800 \$. Dans son jugement, M. Bellavance mentionne ne pas vouloir avoir l'air de «tomber à bras raccourcis sur la Fédération poussée à la limite par des producteurs opiniâtres».

«Si la Fédération peut exiger des pénalités pour chaque livre vendue hors du système, elle n'est pas obligée d'exiger des pénalités pour toutes les livres ainsi vendues. Il faut une peine appropriée à la situation, une peine qui décourage la délin-

quance et encourage la réintégration», de dire Paul-Marcel Bellavance.

Annulation d'amendes

Dans l'autre jugement rendu en Cour d'appel, la FPAQ a vu rejeter sa demande de déclaration d'inconstitutionnalité de l'article 2 de la Loi modifiant la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche.

Rendu le 11 novembre 2011, le premier jugement de la Cour supérieure donnait raison à feu André Turgeon, acériculteur de Saint-Zacharie, ainsi qu'à plusieurs intervenants, dont le couple Marois-Fortin. Ces derniers ont vu tomber des amendes imposées par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.

Initialement, l'organisme n'avait prétendument pas le droit de légiférer en ce sens. Or, le 30 novembre 2011, les libéraux de Jean Charest ont adopté le projet de loi 21 habilitant notamment la Régie à ordonner le paiement d'une somme d'argent et l'imposition de pénalités.

La FPAQ a donc porté la cause en appel afin de récupérer ces amendes dites rétroactives. Or, le jugement final donne raison aux acériculteurs, la Régie ne pouvant récupérer l'argent des amendes éliminées le 11 novembre 2011.

Un couple satisfait

F.D. - Gilles Marois et Ghislaine Fortin sont très heureux de ce qu'ils considèrent comme deux victoires juridiques.

Dans l'Hebdo Régional du 4 septembre, le couple disait vouloir contester les règles actuelles de mise en marché du sirop d'érable prônées par la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) et, en plus haut lieu, l'Union des producteurs agricoles (UPA).

M. Marois et Mme Fortin prônent toujours la liberté d'association, disant s'opposer à toute forme de monopole. Ils se disent satisfaits des jugements prononcés les 13 et 16 septembre pour des raisons bien différentes.

«Dans la première cause, on voulait simplement obtenir le paiement de notre sirop afin de pouvoir payer nos affaires courantes. Dans le jugement, le droit à l'exportation pour chacun est laissé en suspens et ça pourrait aller jusqu'en Cour suprême», précise Mme Fortin.

Pour le cas Turgeon, le rejet en Cour d'appel représente un gain important. Le duo fai-

sait face à des amendes dépassant le million de dollars.

Gilles Marois et Ghislaine Fortin exportent une partie de leur production hors Québec grâce à un certificat d'agrément émis par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Or, la FPAQ affirme que tous les acériculteurs doivent passer uniquement par leur regroupement pour exporter des barils ou en faire la vente dans la province. «Le système en place est épouvantable. On se demande encore si nous allons garder ou vendre nos érablières. C'est horrible d'attaquer des acériculteurs honnêtes et avec de l'éthique», croit Ghislaine Fortin.

Défense du système

Sur l'affaire de la saisie, Paul Rouillard, directeur adjoint de la FPAQ, mentionne que la Cour supérieure a présenté un jugement sans prétention à l'avantage du regroupement. Il déplore que certains producteurs nuisent ainsi au marché de la vente du sirop d'érable.



Le couple de Gilles Marois et Ghislaine Fortin se retrouve dans les jugements finaux de deux dossiers acéricoles. PHOTO ARCHIVES

«On a toujours défendu le fait que la vente de sirop doit passer par notre Fédération. Des gens ont profité des efforts colossaux pour améliorer la mise en marché de notre sirop d'érable. Il y a eu une merveilleuse job de fait par la Fédération», estime M. Rouillard.

Au début septembre, le directeur général Simon Trépanier réfutait l'idée que l'UPA exerçait un monopole syndical. «Les produc-

teurs ont le choix de leur syndicat. Il y a aussi l'Union paysanne et l'Union des agriculteurs libres.»

Sur le certificat d'agrément émis par l'Agence canadienne d'inspection des aliments, celui-ci rappelait que le domaine agricole possède une juridiction partagée entre le fédéral et le provincial. Il doit donc répondre aux deux niveaux politiques.

Hebdo Régional

hebdosregionaux.ca/
chaudiere-appalaches

710, 98e Rue, Saint-Georges G5Y 8G1
Téléphone 418 228-8858 Télécopieur 418 228-0268
Fax rédaction 418 225-9384
Petites annonces 1 877 688-1950
Distribution et plaintes 1 877 663-9002

Éditeur :
Gilbert Bernier
Directeur de l'information :
Simon Busque
Rédaction :
Paul-André Parent
Frédéric Desjardins
France Quirion (Pigiste)
Andréanne Huot
Olivier Turcotte

Adjointe administrative
à l'éditeur :
Carole Toulouse
Conseillers(ères) publicitaires :
Jean-Luc Grenier
Carole Beaudoin
Paul Quirion
Gina Duchesne
Mireille Plante
Peggy Lacasse
Dominique Veilleux

Directeur de production :
Salvador Dallaire
Chef d'équipe :
Jessica Lacasse
Infographie :
Lilianne Patry
Rachel Veilleux
Andréanne Caron
Directeur général régional
Québecor Média :
Mario Marois

Tirage : 63 361 exemplaires imprimés

L'Hebdo Régional est publié par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue St-Jacques, Montréal (Québec) H3C 4M8. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1. L'Éclairer-Progress/Beauce Nouvelle est imprimé au Imprimerie Québecor Média Inc., ayant son siège social au 12800, rue Braull, St-Jean-de-Mirabel, Québec, J7J 1P3 Canada, Courrier de 2e classe. Permis no 1193. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

Abonnement Canada
Éclairer-Progress et Hebdo Régional : 106,90\$ (Taxes incluses)

SUN MEDIA
Une compagnie de Québecor Média

Réseau
QUÉBECOR
Média

Représentant
à Montréal: **QUÉBECOR**
Ventes Média

Joe Louis Walker : l'expérience d'un bluesman

Joe Louis Walker s'est donné en spectacle le vendredi 20 septembre dernier au Théâtre Place de l'église de Saint-Georges.

OLIVIER TURCOTTE

olivier.turcotte@quebecormedia.com

Le musicien est arrivé à Saint-Georges précédé d'une très solide réputation. Ayant côtoyé les plus grands bluesmen des États-Unis, tels B.B. King et T-Bone Walker, le guitariste et chanteur maintenant âgé de 63 ans a offert un spectacle énergique très intense au public beauceron.

Si plusieurs ont apprécié ses solos de guitares déchirants, d'autres ont observé leur longueur parfois exagérée et l'aspect quelques peu répétitif de ces derniers. Certes, l'âge n'ajoute pas d'agilité aux doigts du musicien, mais sa forte expérience est venue compenser et dans l'ensemble, le spectacle valait le déplacement.

Un orchestre impeccable

Il faut dire que celui qu'on surnomme JLW était entouré d'un groupe talentueux de trois musiciens, clavier, batterie et basse. L'ensemble a témoigné d'un plaisir absolu tout au long de la performance de plus de deux heures et demi. Plaisir qu'a partagé la foule, nombreuse pour cette première de la saison pour la série blues des Amants de la Scène. La salle était d'ailleurs remplie à pleine capacité.

Un bon coup

Les Amants de la Scène ont frappé un bon coup en amenant à Saint-Georges

une légende comme Joe Louis Walker. Même si ses meilleures années sont derrière lui, le musicien continue d'exceller, garant du succès de son plus récent et 22e album, Hellfire.

Une programmation aussi relevée n'est que le résultat des efforts que multiplie l'organisme et de l'affluence du public beauceron, généreux, chaleureux et accueillant envers les artistes de toutes origines, particulièrement avec la série blues.

Le prochain artiste présenté dans le cadre de la série sera l'épatant Steve Hill qui offrira son spectacle en formule solo. Le «one man band» déchirant qu'offrira Steve Hill risque de faire écarquiller bien des yeux. Le spectacle aura lieu le 25 octobre prochain dès 20h30 au Théâtre Place de l'église. Faites vite, les quelques billets toujours disponibles s'envolent rapidement.



Joe Louis Walker a démontré la valeur de son expérience à Saint-Georges. PHOTO OLIVIER TURCOTTE

RETAILLES DE CÈDRES

Nous récupérons gratuitement vos retailles provenant de la taille de haies et d'arbustes de cèdres

Les Huiles Essentielles BRANCHEX
118, Rang 8 Ouest, Saint-Odilon • 418 464-4140
Québec : 418 265-4150
Sans frais : 1 866 764-4140

Merci de votre collaboration, nous vous offrons un échantillon d'Artriben

MITSUBISHI MOTORS

Enfin arrivée MIRAGE 2014

LA plus ÉCONOMIQUE AU PAYS
64 MIL / GAL • 4,4 L/100 KM

13 978\$*
Transport inclus

- ✓ MEILLEURE ÉCONOMIE AU PAYS
- ✓ MEILLEURE GARANTIE AU MONDE
- ✓ GARANTIE 10 ANS OU 160 000 KM

GARANTIE 10 ANS
160 000 KM

Vous avez une expertise à mettre à profit?

MALLAR Services bureautiques

Vous êtes autonome et professionnel? Vous connaissez bien les outils bureautiques d'Office? Vous avez une expertise spécifique : secrétariat : administratif/juridique/médicale/dentaire, tenue de livres, traduction, correction/révision, soutien téléphonique, télémarketing? Vous êtes disponible : quelques heures/à temps partiel/à temps plein/à vous déplacer ou en télétravail?

Contactez-nous : 418-657-3232
Ligne sans frais : 1-855-657-3232
recrutement@mallarsb.com www.mallarsb.com

MITSUBISHI : VUS LES PLUS SÉCURITAIRE AU CANADA

RVR 2013

0% d'intérêt sur 84 mois + 500\$ CARTE CADEAU

RVR SE 73\$/sem. Taxes en sus

2013 IIHS TOP SAFETY PICK+

Nouveau prix Lancer 2014

0% d'intérêt sur 84 mois + 500\$ CARTE CADEAU

Lancer DE 46\$/sem. Taxes en sus

GARANTIE 10 ANS
160 000 KM

3250, ROUTE KENNEDY, NOTRE-DAME-DES-PINS
418 774-8820 • 1 866 774-6187
www.beucemitsubishi.ca

Formation professionnelle – hiver 2014

Choisis un **MÉTIER** pour assurer ton **AVENIR!**

INFOGRAPHIE

« Au curling, il faut bien positionner les divers éléments, être précise et avoir une bonne communication afin d'atteindre la cible. En infographie, c'est la même chose ! »

Isabelle Bélanger,
Saint-Côme-Linière
Représentante du Canada
au Mondial des métiers 2013.



Programme	Métier	Durée	Établissement
DEP Assistance à la personne en établissement de santé	Préposée aux bénéficiaires/ Préposé aux bénéficiaires	750 h/8 mois	CFP Pozer
DEP Carrosserie	Carrossière/Carrossier	1 590 h/15 mois	CIMIC
DEP Charpenterie-menuiserie	Charpentière-menuisière/ Charpentier-menuisier	1 350 h 11 ou 13 mois	CFP Pozer
DEP Comptabilité	Commis comptable	1 350 h/13 mois	CF des Bâtisseurs CFP Pozer
DEP Cuisine*	Cuisinière/Cuisinier	1 470 h/15 mois	CF des Bâtisseurs
DEP Dessin industriel (aussi offert en ligne)	Dessinatrice industrielle/ Dessinateur industriel	1 800 h/18 mois	CIMIC
DEP Ébénisterie	Ébéniste	1 650 h/15 mois	CF des Bâtisseurs
DEP Électricité	Électricienne/Électricien	1 800 h/18 mois	CIMIC CF des Bâtisseurs
DEP Électromécanique de systèmes automatisés et DEP Mécanique industrielle (double diplomation)	Électromécanicienne/ Électromécanicien	2 250 h/21 mois	CIMIC
DEP Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	Soudeuse de structures/ Soudeur de structures	1 350 h/14 mois	CIMIC
DEP Infographie	Infographe	1 800 h/15 mois	CF des Bâtisseurs
ASP Lancement d'une entreprise	Entrepreneure/Entrepreneur	330 h/13 sem.	CF des Bâtisseurs CFP Pozer
DEP Mécanique automobile	Mécanicienne automobile/ Mécanicien automobile	1 800 h/21 mois	CIMIC
ASP Mécanique d'entretien en commandes industrielles	Mécanicienne/Mécanicien en commandes industrielles	450 h/4 mois	CIMIC
DEP Opération d'équipements de production	Opératrice/Opérateur de machines industrielles	900 h/8 mois	CF des Bâtisseurs
DEP Santé, assistance et soins infirmiers	Infirmière auxiliaire/ Infirmier auxiliaire	1 800 h/18 mois	CFP Pozer
DEP Secrétariat	Secrétaire	1 485 h 13 ou 15 mois	CF des Bâtisseurs CFP Pozer
DEP Secrétariat + DEP Comptabilité	Adjointe administrative/ Adjoint administratif	2 076 h/19 mois	CF des Bâtisseurs
DEP Soudage-montage	Soudeuse/Soudeur	1 800 h/18 mois	CIMIC
DEP Techniques d'usinage	Machiniste	1 800 h/18 mois	CIMIC
DEP Usinage sur machines-outils à commande numérique	Machiniste numérique	420 h/6 mois	CIMIC

* Sous réserve d'autorisation ou d'entente avec une autre commission scolaire.

Formulaire de demande d'admission :
www.laFPpourMoi.com (rubrique Admission)

La **FP**... *Te former pour **PERFORMER!***

30 programmes de formation professionnelle pour des milliers d'emplois à combler
www.laFPpourMoi.com | 418 228-5541, p. 2620 | 1 866 884-laFP



Commission scolaire de la
BEAUCE-ÉTCHEMIN

Service de la formation professionnelle
et de l'éducation des adultes

Ensemble vers l'avenir



HYUNDAI

NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.^{MC}

HyundaiCanada.com

**OFFRES PROLONGÉES
JUSQU'AU
30 SEPTEMBRE**

**PROFITEZ
DE RABAIS
CONSIDÉRABLES**

SUR LES VÉHICULES EN INVENTAIRE

**+ 4 PNEUS D'HIVER
GRATUITS***



ELANTRA L 2013

À PARTIR DE **17 514\$**

RABAIS JUSQU'AU 30 SEPT.[†]
-750\$

VOTRE PRIX JUSQU'AU 30 SEPT.
16 764\$

PAIEMENT AUX DEUX SEMAINES
0\$ COMPTANT **80\$**

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

0% FINANCEMENT À L'ACHAT[◇]
POUR **96** MOIS

OU OBTENEZ JUSQU'À
3 000\$
EN AJUSTEMENT[†] DE PRIX
SUR AUTRES VERSIONS
SÉLECTIONNÉES

ACCENT L 5 PORTES 2013

À PARTIR DE **15 314\$**

RABAIS JUSQU'AU 30 SEPT.[†]
-750\$

VOTRE PRIX JUSQU'AU 30 SEPT.
14 564\$

PAIEMENT AUX DEUX SEMAINES
0\$ COMPTANT **70\$**

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

0% FINANCEMENT À L'ACHAT[◇]
POUR **96** MOIS

OU OBTENEZ JUSQU'À
2 500\$
EN AJUSTEMENT[†] DE PRIX
SUR AUTRES VERSIONS
SÉLECTIONNÉES



Modèle Limited montré*

Modèle GLS 5 portes montré*



**GARANTIE
5 ANS****

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

^{MC} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2013, transmission automatique à partir de 20 614 \$ / Elantra Limited 2013, transmission automatique à partir de 24 964 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◇ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle à partir de 14 564 \$ (incluant l'ajustement de prix de 750 \$) / Elantra L 2013, boîte manuelle 6 vitesses à partir de 16 764 \$ (incluant l'ajustement de prix de 750 \$) à un taux annuel de 0 % pour 96 mois. Paiement de 70 \$ / 80 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt 0 \$ pour une obligation totale de 14 564 \$ / 16 764 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de vente habituel de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 2 500 \$ / 3 000 \$ offerts sur les modèles Accent 5 portes 2013 (sauf la version L à boîte manuelle) / Elantra berline 2013 (sauf la version L à boîte manuelle), en inventaire. Sur achats comptants ou en conjonction avec nos offres de financement au Taux Brillant, du 21 au 30 septembre 2013 inclusivement. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. * Crédit pour pneus d'hiver d'une valeur allant jusqu'à 400 \$ / 500 \$ offert pour les modèles Accent 2013 / Elantra 2013. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou jumelé à aucun autre crédit disponible. Le crédit est non transférable et ne peut être réaffecté. L'installation et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Voir le concessionnaire pour les détails. ▼ Les cotes de consommation d'essence des Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) / Elantra L 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,2 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) sont basées sur l'Énergide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. *† Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander les véhicules annoncés. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

ENTREPRENDRE

Une présentation de



VIDÉOTRON

SERVICE
AFFAIRES

Carburer à l'électricité

AddÉnergie Technologies est une entreprise de Québec qui conçoit des systèmes de bornes de recharge intelligentes pour les véhicules électriques et hybrides.

STÉPHANIE LAVOIE

stephanie.lavoie@quebecormedia.com

Louis Tremblay et Michael Desjardins étaient tous deux étudiants en génie électrique à l'Université Laval, au début des années 2000. «Les cours étaient très théoriques et nous étions très manuels», explique le président de l'entreprise, Louis Tremblay. C'est à ce moment qu'ils ont développé l'intérêt d'un projet pour un réseau de véhicules électriques. «Nous avions une passion commune pour les automobiles et leur performance. Quoi de mieux dans notre domaine d'études que de développer un réseau pour rendre accessible les véhicules électriques», mentionne M. Tremblay.

Après leur baccalauréat, les deux hommes complètent une maîtrise basée sur la recharge. «C'est à ce moment-là que nous avons vu l'opportunité de développer davantage notre projet», explique M. Tremblay.

La vision des deux hommes a pour but de démocratiser les véhicules électriques au Québec. «Nous voulions amener un réseau complet qui permettrait aux gens de circuler et d'utiliser leur véhicule un peu partout en milieu urbain avec l'esprit tranquille.»

Éduquer

Selon M. Tremblay, il y a beaucoup d'éducation et de sensibilisation à faire auprès des gens. La réalité est souvent différente de leurs perceptions. «Les gens aiment les voitures performantes. Ce que plusieurs ignorent, c'est que le summum de l'efficacité énergétique est le véhicule électrique. Il est tout aussi performant que le véhicule fonctionnant à essence. Le Québec

est plusieurs fois gagnant avec cette technologie. D'abord, parce que ça réduit la pollution, mais surtout parce qu'on utilise nos ressources, entre autres, l'électricité.»

Leader pancanadien

Le concept de AddÉnergie Technologies est basé sur l'accessibilité et la technologie. «Pour accéder à notre réseau de bornes de recharge, il faut une carte d'accès. Avec celle-ci, il est possible de se recharger partout dans le pays. Lorsque le véhicule est rechargé à 100 %, un courriel est envoyé à son propriétaire», mentionne le propriétaire.

«Le Québec est plusieurs fois gagnant avec les véhicules électriques. D'abord, parce que ça réduit la pollution, mais surtout parce qu'on utilise nos ressources, l'électricité.»

LOUIS TREMBLAY, PROPRIÉTAIRE
DE ADDÉNERGIE TECHNOLOGIES

L'entreprise possède plus de 500 bornes de recharge à travers le Canada. M. Tremblay et M. Desjardins travaillent présentement au développement de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. «En 2014, nous voudrions développer une recharge dix fois plus rapide que celle que nous avons présentement et charger 80 % du véhicule

ADDÉNERGIE TECHNOLOGIES

Secteur d'activité :

Développement durable

Fondation : 2009

Nombre d'employés : 45

Établie à : Québec



Michael Desjardins et Louis Tremblay ont développé leur passion commune pour les autos. PHOTO GRACIEUSETÉ

en 25 minutes.» Des projets pour les États-Unis et l'Europe sont sur la table.

Les deux hommes ont reçu 50 000 \$ du programme *Prêt-à-Entreprendre* pour poursuivre leur développement. «Nous sommes très honorés de pouvoir bénéficier de ce soutien financier. Cela nous permettra d'appuyer financièrement notre entre-

prise alors que nous connaissons une très forte croissance au Canada. Nous félicitons *Prêt-à-Entreprendre* pour son support avant-gardiste aux entreprises d'ici et nous l'encourageons à poursuivre dans cette voie afin que d'autres jeunes entrepreneurs puissent en bénéficier», soutient M. Tremblay.

De l'aide pour les entrepreneurs

Les Hebdo régionaux de Québecor Média publient chaque semaine le portrait d'un entrepreneur qui a été sélectionné pour le programme *Prêt à Entreprendre*.

Né des efforts de six partenaires publics et privés, ce programme a pour objectif d'encourager une nouvelle vague d'entrepreneurs québécois.

Prêt à Entreprendre offre un prêt d'honneur sans intérêt ni garantie, jusqu'à concurrence de 30 000 \$ par entrepreneur. Il offre également un accompa-

gnement sur mesure aux entrepreneurs sélectionnés, qui profitent ainsi d'un mentor, de conseils d'experts et d'un accès à de grands réseaux.

Les partenaires qui ont rendu possible *Prêt à Entreprendre* sont : le ministère des Finances et de l'Économie du Québec, la Caisse de dépôt et placement du Québec, le Mouvement Desjardins, la Fédération des chambres de commerce du Québec, la Fondation de l'entrepreneurship et son Réseau M - Mentorat pour entrepreneurs - et Québecor.

PRÊT À
ENTREPRENDRE

PRÊT À
ENTREPRENDRE

UN SOUTIEN CONCRET
AUX PROJETS D'ICI

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
pretaentreprenre.com

Prêt d'honneur sans intérêt

Accompagnement d'un mentor

Conseils d'experts

Accès à de grands réseaux

AVIS ET OFFRES D'EMPLOI

► Pour annoncer 418 228-8858

INSCRIPTION EN
TOUT TEMPSFAITES RECONNAÎTRE VOS ACQUIS ET
OBTENEZ UNE ATTESTATION D'ÉTUDES
COLLÉGIALES (AEC) OU UN DIPLÔME
D'ÉTUDES COLLÉGIALES (DEC)!Reconnaissance des acquis
et des compétences (RAC)

La **RAC en éducation spécialisée** m'a permis de faire un retour aux études et ce, tout en conservant mon emploi actuel. Celle-ci m'a également permis de faire reconnaître l'expérience de travail que j'ai acquise au cours des 10 dernières années dans un domaine qui me passionne. Aujourd'hui, je suis satisfaite d'avoir atteint le but que je m'étais fixé : avoir mon diplôme en éducation spécialisée.

– Dominique Bédard, éducatrice spécialisée

Vous avez de l'expérience de travail
dans l'un de ces domaines :

- Bureautique (AEC)
- Comptabilité (AEC)
- Conseiller en sécurité financière (AEC)
- Agent service à la clientèle (domaine financier) (AEC)
- Agent en support à la gestion des ressources humaines (AEC) **À VENIR**
- Gestion d'entreprises agricoles (AEC)
- Techniques d'éducation à l'enfance - TEE (AEC - DEC)
- Techniques d'éducation spécialisée - TES (AEC - DEC)
- Gestion de groupe et organisation du travail (AEC)
- Gestion de la production (AEC)
- Répartiteur en centre d'appels d'urgence (AEC)
- Formation générale de niveau collégial
- Gestion des approvisionnements (AEC)

Inscrivez-vous à la soirée d'information à Saint-Georges

Mardi le 22 octobre à 18 h 30

Pour inscription :

☎ 1 800 893.5111, p. 2222
✉ rac@cegepba.qc.ca



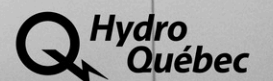
CÉGEP
BEAUCE-APPALACHES

Il a étudié
à la CSBE!**Simon Drouin**dirige un département
de chirurgieL'école publique,
ça peut vous mener loin!www.csbe.qc.ca/succes


Commission scolaire de la
BEAUCE-ETCHEMIN
Ensemble vers l'avenir

PROGRAMME DE REMPLACEMENT DE FRIGO
POUR LES MÉNAGES À FAIBLE REVENURéduisez votre consommation d'énergie en vous équipant
d'un réfrigérateur neuf homologué ENERGY STAR® pour 75 \$ à 120 \$!Vous pensez être admissible à ce programme ? Pour plus de renseignements,
visitez le www.hydroquebec.com/residentiel/remplacement-frigo.

Composez le 1 877 222-0809 (sans frais) pour vous inscrire.

Les Filles du Roy débarquent à Saint-Georges

Dans le cadre de la 17e édition des Journées de la culture, le diffuseur de spectacle Les Amants de la Scène présente gratuitement le spectacle *Sur les traces des filles du Roy* le vendredi 27 septembre à 19h30 à la salle Alphonse-Desjardins du Cégep Beauce-Appalaches.

ANDRÉANNE HUOT

andreeanne.huot@quebecormedia.com

Le spectacle raconte l'histoire de ces femmes qui sont venues pour peupler la Nouvelle-France. Habituellement, il s'agissait d'orphelines ou de filles de conditions modestes. Au total, elles sont environ 770 à avoir effectué la traversée et sont arrivées à partir du 22 septembre 1663. En moins de dix ans, elles ont fait tripler la population.

Envoyées par le roi de France, Louis XIV, avec une petite dot, elles provenaient de villes côtières comme La Rochelle et Dieppe, de Rouen ou des hospices de Paris et se mariaient généralement en moins de six mois. Aujourd'hui, plus de 90 % des Québécois ou Canadiens francophones sont des descendants d'au moins une des Filles du Roy.

Le spectacle *Sur les traces des Filles du Roy*, fait revivre aux spectateurs les us et coutumes des pionnières de l'histoire de l'Amérique française au moyen de chanson, d'airs à danser joués sur des instruments d'époques, d'anecdotes historiques, de récits basés sur des textes d'époque et de costume, le tout agrémenté d'une légère touche humoristique.

Ces femmes ont apporté en Nouvelle-France de nombreuses chansons qui ont

été transmises aux générations suivantes et qui constituent, encore aujourd'hui, la culture québécoise et canadienne.

Bien que le spectacle soit gratuit, il est préférable de se procurer un billet à la billetterie des Amants de la Scène, au

11740, 3e Avenue à Saint-Georges ou en composant le 418 228-2455 ou via le www.billetech.com.



Pourquoi réserver sur internet et vous priver du service personnalisé de nos experts pour le même prix!!!



OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE POUR LES RÉSIDENTS CANADIENS.

La promotion est offerte sur les croisières de 6 nuits ou plus dans les Caraïbes ayant un départ du 1^{er} octobre 2013 au 31 mars 2014.

La réservation doit être faite entre le 1er et le 30 septembre 2013.

Réservez une suite et vous recevrez un crédit à bord pouvant aller jusqu'à 200 \$ par cabine.



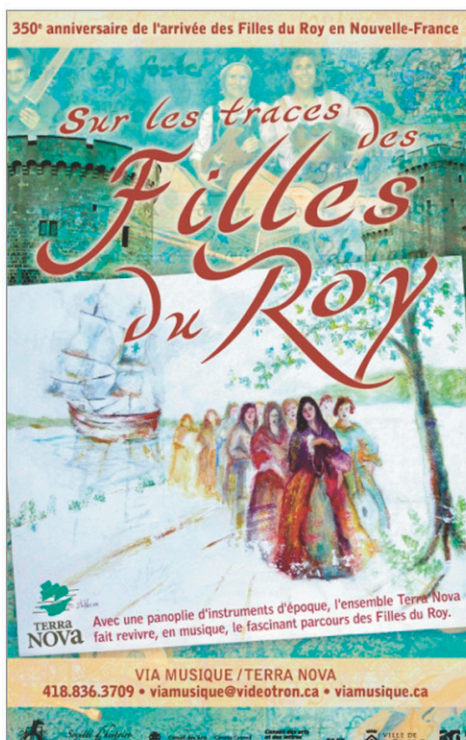
CATÉGORIE	CRÉDIT DE BORD
Intérieur / Vue mer	50 \$
Balcon	100 \$
Suites	200 \$

RÉSERVEZ VOS VACANCES ROYAL CARIBBEAN AVEC NOUS DÈS AUJOURD'HUI

Québec Rive-Sud
655 de la Concorde, St-Romuald, (Méga Centre), G6W 8A7
www.cruiseshipcenters.com/QuebecRiveSud
(418) 903 9904 | 1 (855) 903 9904



*La promotion de crédit de bord est offerte aux dossiers réservés entre le 1er et le 31 septembre 2013. La promotion est offerte sur les croisières dans les Caraïbes de 6 nuits et plus avec un départ d'octobre 2013 à mars 2014. La promotion est applicable sur les cabines vue mer et mieux et varie selon la catégorie achetée. Le code promotionnel est obligatoire et doit être donné à la réservation. Les montants de crédit de bord et les codes promotionnels sont disponibles sur royalcaribbean.com. Une promotion par cabine. Les montants de crédit de bord sont en dollars américains, n'ont aucune valeur monétaire, ne sont pas échangeables contre de l'argent et viendront à péremption s'ils ne sont pas utilisés avant 22h00 le dernier soir de la croisière. La promotion est combinable avec les codes tarifaires LAF et certains codes tarifaires comportant des restrictions (tels que mais non limité à Seniors, Residents, Military). La promotion n'est pas combinable à d'autres promotions, tels que mais non limité aux programmes Interline, Travel Agent, Net Rates, rabais Crown & Anchor, Shareholder Benefits ou le programme Next Cruise. Ouvert seulement aux résidents du Canada. Les professionnels du voyage peuvent ajouter les codes promotionnels au dossier en se servant du module « Coupon Redemption » de Cruising Power. Les occupations simples qui payent 200% du prix ont droit à la promotion. Les prix et la promotion sont offerts aux nouvelles réservations individuelles (non-applicable aux groupes), sont sujets à la disponibilité, peuvent changer sans préavis, sont à quantité limitée et peuvent être retirés en tout temps. Référez-vous à RoyalCaribbean.com pour les détails et conditions. Royal Caribbean International se réserve le droit de corriger toute erreur, inexactitude ou omission et de changer ou mettre à jour les prix, taxes ou frais à n'importe quel moment, sans préavis. © 2013 Royal Caribbean Cruises Ltd. Navires enregistrés aux Bahamas.



Sur les traces des filles du Roy est présenté gratuitement le vendredi 27 septembre à 19h30 à la salle Alphonse-Desjardins.

PHOTO COURTOISIE



Support aux interventions ambulancières

Des défibrillateurs au service de la population !

Toujours impliquée dans la communauté, CAMBI a procédé à une nouvelle distribution de 8 défibrillateurs externes automatiques. Lors de cette distribution, les professionnels de CAMBI en ont profité pour donner aux différents intervenants la formation « Héro en 30 » qui consiste à enseigner les méthodes de massage cardiaque et de désobstruction.

Le président de CAMBI, monsieur Gilles Morin, ainsi que l'ambassadrice de la fondation, Madame Marie-Philip Poulin, médaillée d'or olympique en hockey féminin, procèdent ici à la remise des appareils.



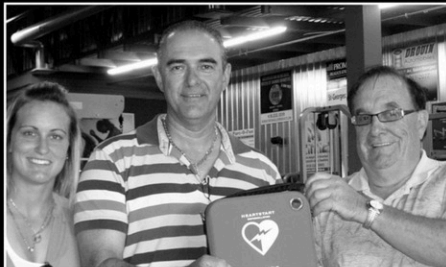
Camping La Roche d'Or,
Notre-Dame-des-Pins



Camping Le Chevalier, La Guadeloupe



Camping Parc de la Chaudière, Scott



Cardio Gym, Saint-Georges



Carrefour Saint-Georges



Le Saint-Guillaume, Saint-Georges

Les organismes ou les lieux publics intéressés à avoir un défibrillateur doivent faire leur demande par écrit à l'adresse suivante :

485, boulevard Renault
Beauceville QC G5X 1N5
www.cambi.ca

DONNEZ-VOUS DU TEMPS...

- Entretien ménager
- Grand ménage
- Préparation de repas
- Emplettes
- Lessive
- Menus travaux

PRENEZ SOIN DE VOUS

- Aide à la personne
- Soins d'hygiène
- Répit aux aidants naturels



PRÉPAREZ-VOUS POUR L'HIVER!

Service de menus travaux
Fermer la remise • Entrer le bois
Ramasser les feuilles
Etc...

Aides financières disponibles



L'AIDE FIXE DE 4,00\$
pour chaque heure de services rendus est offerte à toutes les personnes de 18 ans et plus peu importe leur revenu ou leur état de santé.



L'aide variable, jusqu'à 9\$ l'heure
s'ajoute à l'aide fixe et est calculée en fonction du revenu et de la situation familiale.



Crédit d'impôt
pour le maintien à domicile d'une personne âgée

Pour en savoir plus sur les services admissibles aux aides financières, allez sur notre site ou contactez-nous.

Nouveau site: www.vivreadomicile.com

TERRITOIRE BEAUCE-SARTIGAN



Coopérative de solidarité
de services à domicile
Beauce-Sartigan

Tél.: 418 225-9144



TERRITOIRES ROBERT-CLICHE ET NOUVELLE-BEAUCE



Coopérative de
services à domicile
Beauce-Nord

Tél.: 418 397-8283
418 386-5221

Frampt'Oberfest pour célébrer l'automne

P.A.P. - Le site de la Chapelle Springbrook sera au cœur du Frampt'Oberfest

Plusieurs intervenants font cause commune pour célébrer l'automne à Frampton. Le site de la Chapelle Springbrook sera au centre de cette fête célébrée le 28 septembre à compter de 11h.

L'organisme promoteur de la fête est la Corporation culturelle de Frampton avec l'appui de la microbrasserie Frampton Brasse. Les saveurs locales seront complétées avec Cerfs rouges Clément Labrecque, les Flatteries du palais et Gourmet de l'érablière.

Si le coût d'entrée sur le site est de 5 \$, il est possible de se procurer le forfait à 15 \$ au bureau municipal, à la Coop, chez Alimentation Giroux et à Frampton Brasse. Sur place, le forfait sera à 17 \$. Ce forfait inclut l'entrée, l'assiette Frampt'Oberfest offrant saucisses, bretzels bavarois, choucroute, fromages fins, terrines et gelées, pain et bouchées sucrées à l'érable, le tout accompagné d'une dégustation de bière locale. Et c'est gratuit pour les 12 ans et moins.

La place sera animée avec musique



Animation, bière et saveurs locales seront de la partie à Frampt'Oberfest le 28 septembre.

irlandaise, jeux, artisans, BBQ et feu de camp ainsi que le Miller Zoo pour les petits.

Les profits de la journée serviront à l'entretien du site de la Chapelle Springbrook.

1\$ peut faire toute la différence dans notre communauté.

Biscuit Sourire
100\$ Taxes en sus.



Les biscuits Sourire sont de retour !

Cette semaine seulement, lorsque vous achetez un délicieux biscuit Sourire à seulement 1 \$ dans l'un des restaurants Tim Hortons de la région, la totalité des recettes sera remise au Club Rotary pour le programme La Galette et au Service d'entraide de Ste-Marie.



ST-GEORGES NISSAN

SAUTEZ SUR L'OCCASION!

1 FINANCEMENT A PARTIR DE **0,9%** + CARTE D'ESSENCE **250\$**

NISSAN

Véhicule d'occasion CERTIFIÉ

Assistance routière, Carproof, 1 Service Hors paire!

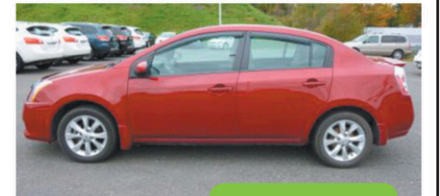
2012 NISSAN MURANO SL AWD



20 982 km cuir, toit, xénon

SPÉCIAL
~~21 995\$~~
30 995\$

2011 NISSAN SENTRA 2.0 OPT. PLUS



33 879 km auto., gr. élect., gar. prolongé

12 495\$

2010 NISSAN VERSA 1.8 S



54 522 km, miroir électrique, radio Am/Fm cd, man. 6 vitesses

SPÉCIAL
~~8 495\$~~
7 995\$

2010 NISSAN MURANO SL AWD



40 137 km Caméra de recul, Tout équipé

SPÉCIAL
~~23 995\$~~
22 995\$

2009 NISSAN ROGUE S AWD



86 318 km, Groupe Électrique complet, Vitre, Teinté, Cvt

14 495\$

2009 NISSAN SENTRA 2.0S



34 211 km, De CVT, Groupe Électrique complet, ord bord, Mag

10 495\$

2009 NISSAN VERSA 1.8 S OPT. PLUS



22 713 km auto, Air climatisé, Groupe Électrique

9 995\$

2005 NISSAN SENTRA 1.8



83 250 km auto, radio am/FM Cd, 1 seule propio

3 995\$

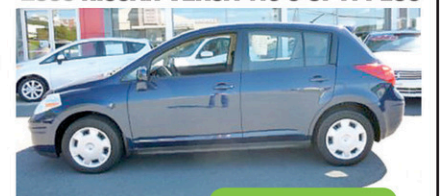
2010 NISSAN VERSA SL



48 250 km, Mag, vitre teinté, Cruise, tout équip

9 995\$

2009 NISSAN VERSA 1.8 S OPT. PLUS



Auto, Groupe Électrique, air climatisé, aileron

8 995\$



550, 90^e Rue, Saint-Georges
418.228.9708 1.866.228.9700
www.stgnissan.com



MOULIN LA LORRAINE

Saison automnale à saveur etcheminoise

S.L. - Les Etchemins sont en vedette au Moulin La Lorraine de Lac-Etchemin qui ouvre une nouvelle saison avec trois expositions, dont deux à saveur 100 pour cent etcheminoise.

La pièce maitresse de cette saison automnale est sans contredit l'exposition « Ruralité en noir et blanc » de l'artiste multidisciplinaire Emmanuelle Breton de Lac-Etchemin, présentée jusqu'au 15 décembre à la Salle Pierre-Beaudoin.

Pour cette première exposition solo, fruit de 18 mois de travail, la spécialiste de l'estampe présente une cinquantaine d'œuvres, la plupart à base de linogravures par le biais desquelles elle partage sa vision de sa région d'origine et de ce qui la compose, qu'il s'agisse de ses grands espaces, de sa flore et sa faune, du mouvement du vent et des cours d'eau, etc.

«Par mes œuvres, je voulais créer des pistes de narration par lesquelles les gens pourraient se rappeler leurs souvenirs de jeunesse, raconter des histoires qu'ils associent à ce qu'ils voient. Tout le monde a déjà vu un oiseau sur une branche ou un fil électrique, un poisson au bout d'une ligne. Ce sont des symboles qui parlent et auxquels les gens associent des souvenirs.»

Dans une partie de la salle, l'artiste offre également une série de huit estampes gaufrées sous le titre «Cousu de fil blanc», sur lesquelles on retrouve des poèmes composés par Hélène Bouffard de Lac-Etchemin. De plus, l'artiste a pu compter sur l'appui d'une jeune historienne de l'art, Marielie Labonté de Sainte-Marie, qui a rédigé des textes explicatifs racontant la démarche et la pensée de l'artiste.

Créateurs etcheminois en vedette

Jusqu'au 13 octobre prochain, les visiteurs peuvent découvrir, dans la Salle des Courroies, une exposition d'œuvres des participants à la sixième Route des Créateurs des Etchemins qui, eux, ouvriront les portes de leurs ateliers respectifs les 28 et 29 septembre prochains.

Enfin, dans le hall du Moulin, les visiteurs en apprendront davantage sur l'histoire de la minoterie au Canada par le biais de l'exposition itinérante «Rivières, turbines et farine», qui s'y tiendra jusqu'au 15 décembre.

La responsable du Moulin La Lorraine, Josée Marceau, souligne que des visites commentées de cette exposition, s'adressant notamment aux groupes scolaires, seront animées Mme Germaine Lessard, qui a été embauchée par le biais de l'en-



L'artiste multidisciplinaire Emmanuelle Breton entourée de Marielie Labonté et Hélène Bouffard, qui ont contribué à son exposition. PHOTO SERGE LAMONTAGNE

tente de développement culturel de la MRC des Etchemins.

Belle assistance

Une centaine de personnes assistaient à ce vernissage, la grande majorité étant des

proches, amis et invités de l'artiste qui tiendra une conférence portant sur son art le 10 novembre prochain. Par ailleurs, la direction du Moulin invita la population à quatrième Fête de la farine qui aura lieu le 20 octobre.

Commission nationale d'examen sur l'assurance-emploi

CONSULTATION PUBLIQUE

Impacts de la réforme de l'assurance-emploi

Chaudière-Appalaches
Saint-Georges-de-Beauce

MARDI 8 OCTOBRE

15 h à 18 h

Le Georgesville
300, 118^e Rue

Les personnes et les groupes intéressés à fournir un témoignage ou à déposer un mémoire doivent s'inscrire, par courriel, auprès de la Commission à l'adresse suivante :

commission.nationale.ae@mess.gouv.qc.ca

Pour information :

www.cneae.gouv.qc.ca

Commission nationale
d'examen sur
l'assurance-emploi
Québec



**MAUX DE PIEDS, DE GENOUX OU DE DOS ?
Faites confiance au plus grand réseau d'orthésistes au Québec.**

ENLÈVE-CALLOSITÉS GRATUIT!

Présentez cette annonce lors de votre ÉVALUATION GRATUITE.

Jusqu'à épuisement des stocks, en quantité limitée.



Clinique du pied ÉQUILIBRE

ÉVALUATION GRATUITE

ST-GEORGES-DE-BEAUCE
1270, 6^e ave Ouest, #216

STE-MARIE-DE-BEAUCE
Centre médical de la Nouvelle-Beauce, 774-A, rue Étienne-Raymond

WWW.CLINIQUEDEPIEDEQUILIBRE.COM 1 877 785-7433

(SiriusXM)
Les Recrues
DODGE

« Moins d'essence. Plus de puissance. Une valeur sûre. » est une comparaison entre les gammes complètes 2013 et 2012 de Chrysler Canada. L'affirmation 8 L/100 km ou moins est basée sur les estimations de consommation de carburant sur autoroute du programme *EnerGuide* 2013. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence réelle de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs - à des fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *EnerGuide*. Le consommateur avisé lit les petits caractères : †, ‡, ††, ‡‡. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 4 et le 30 septembre 2013 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiés ou prolongés sans préavis. Le transport (1 695 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (hors applicable). Le concessionnaire peut vendre ou financer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. † Le prix d'achat s'applique à la Dodge Grand Caravan SE 2014 (RTKH53 + 29E). ‡ Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. †† Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2014 : 8 100 \$) sont offertes sur certains modèles neufs 2014 sélectionnés et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ‡ Le taux de financement à l'achat de 4,29 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia et Financement Auto TD et est applicable à la Dodge Grand Caravan SE 2014 (RTKH53 + 29E). Exemple : Dodge Grand Caravan SE 2014 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de 19 995 \$ financé à un taux de 4,29 % pour 96 mois sans aucun acompte équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 113,63 \$, des frais de crédit de 3 640,04 \$ et une obligation totale de 23 635,04 \$. ** Prix du modèle Dodge Grand Caravan Crew 2014 (RTKH53 + 29K) montré : 30 150 \$ (incluant une remise au comptant de 7 000 \$). Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. À données basées sur le *Guide de consommation de carburant* 2013 de Ressources naturelles Canada (RNCAN). Dodge Grand Caravan SE 2014 avec moteur V6 Pentastar[™] : consommation de 7,9 L/100 km sur autoroute et de 12,2 L/100 km en ville. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs - à des fins de comparaison seulement. †† Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de 1984 à décembre 2012. ‡ Selon l'étude de segmentation des mini-fourgonnettes 2013 de Ward's. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. †† Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. †† Pentastar est une marque de commerce enregistrée de Chrysler Group LLC et utilisée sous licence. †† Jeep est une marque déposée de Chrysler Group LLC et utilisée sous licence. †† Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[™] • Dodge • Ram



Dodge Grand Caravan Crew
2014 montrée**

DODGE GRAND CARAVAN

ELLE FAIT PASSER

LA FAMILLE

EN PREMIER

DEPUIS 29 ANS

**DODGE
GRAND CARAVAN SE 2014**

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 29 ANS[†]

AUSSI PEU QUE
7,9L
100 KM
36 MPG[†]
SUR ROUTE

MON
**AUTO
2014**
MEILLEUR ACHAT
MINI-FOURGONNETTE

MEILLEUR DE SA CATÉGORIE
283 CH[†]

2013
**TOP SAFETY
PICK**
« MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

CONSUMERS
**BEST BUY
DIGEST**

GAGNANT
« MEILLEUR ACHAT 2013 »
DE CONSUMERS DIGEST

À PARTIR DE :

19 995 \$[†]

LE PRIX COMPREND
8 100 \$[†] DE REMISE
AU COMPTANT,
LES FRAIS DE TRANSPORT
ET LA TAXE SUR
LA CLIMATISATION.

UN FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

114 \$[†] AUX DEUX
SEMAINES
POUR
96 MOIS

OU CHOISISSEZ

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE
SUR LA CLIMATISATION INCLUS



PERFORMANCE

- MOTEUR V6 PENTASTAR[™] DE 3,6 L À VVT DE 283 CH
- LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE



EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

- TRANSMISSION 6 VITESSES
- MODE ÉCONOMISEUR D'ESSENCE
- EXCLUSIF DANS SA CATÉGORIE[†]**
- AUTOROUTE : AUSSI PEU QUE 7,9 L/100 KM (36 MPG)[†]
- VILLE : AUSSI PEU QUE 12,2 L/100 KM (23 MPG)[†]



ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE AVEC ANTIPATINAGE TOUTES VITESSES
- RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX
- CLIMATISATION BIZONE
- FREINS À DISQUE AVEC ANTIBLOCCAGE (ABS) AUX 4 ROUES

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP[™] | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

MOINS D'ESSENCE. PLUS DE PUISSANCE. UNE VALEUR SÛRE.

18 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.



RAM

DODGE



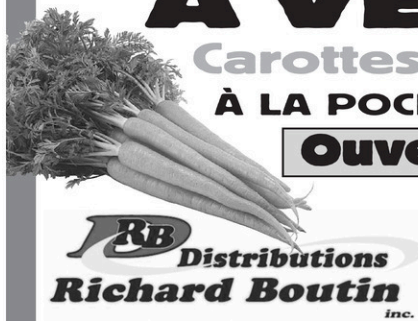
Jeep

ATTENTION CHASSEURS!

À VENDRE

Carottes et pommes
À LA POCHE OU EN VRAC

Ouvert 7 jours



DEUX ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

15, rue Industrielle, Sainte-Claire

418-883-4258

ou **1-800-463-8871**

Déménagé au 5420,
route Président Kennedy, St-Georges

Sortie St-Georges, direction Notre-Dame-des-Pins

418-222-2580

FERMÉ TOUS LES LUNDIS

La RAC en éducation spécialisée m'a permis de faire un retour aux études et ce, tout en conservant mon emploi actuel. Celle-ci m'a également permis de faire reconnaître l'expérience de travail que j'ai acquise au cours des 10 dernières années dans un domaine qui me passionne. Aujourd'hui, je suis satisfaite d'avoir atteint le but que je m'étais fixé: avoir mon diplôme en éducation spécialisée.

— Dominique Bédard
éducatrice spécialisée

Reconnaissance des acquis et des compétences (RAC)

**Vous avez de l'expérience de travail
dans l'un de ces domaines :**

- Bureautique (AEC)
- Comptabilité (AEC)
- Conseiller en sécurité financière (AEC)
- Agent service à la clientèle (domaine financier) (AEC)
- Gestion d'entreprises agricoles (AEC)
- Gestion des approvisionnements (AEC)
- Techniques d'éducation à l'enfance (AEC-DEC)
- Techniques d'éducation spécialisée (DEC)
- Gestion de groupe et organisation du travail (AEC)
- Gestion de la production (AEC)
- Répartiteur en centre d'appels d'urgence (AEC)
- Formation générale de niveau collégial

Faites reconnaître vos acquis et obtenez une attestation d'études collégiales (AEC) ou un diplôme d'études collégiales (DEC)! La RAC vise à reconnaître officiellement les acquis et les compétences développés par une personne dans divers contextes, en fonction d'un programme d'études et ainsi obtenir votre attestation ou votre diplôme de niveau collégial.

Soirées d'information à Saint-Georges

Mardi, le 22 octobre à 18 h 30

Pour inscription, communiquez avec nous :

☎ 1 800 893.5111, p. 2222

✉ rac@cegepba.qc.ca

**CÉGEP
BEAUCE-APPALACHES**

CENTRE cinéma VILLE



DON JON

Durée: 1h30

Genre: Comédie de mœurs

Résumé:

La vie d'un Don Juan des temps modernes et sa quête pour devenir une meilleure personne.

Classement: 16 ANS +



RUSH

Durée: 2h03

Genre: Biographie dramatique

Résumé:

Le film brosse le portrait de deux des plus grands rivaux de la Formule 1; le beau charmeur anglais James Hunt et son adversaire, le brillant et méthodique Niki Lauda. Le film suivra leur vie personnelle respective à l'extérieur de la piste, à un moment où les deux pilotes tentent de repousser leurs limites, tant physiques et psychologiques.

Classement: N/D



IL PLEUT DES HAMBURGERS 2

Durée: 1h35

Genre: Animation

Résumé:

Flint Lockwood rêve encore d'être reconnu comme le plus grand inventeur du monde. Mais, ses espoirs s'effondrent progressivement lorsqu'il réalise que sa plus grande invention - une machine qui transforme l'eau en nourriture - est toujours en fonction et crée maintenant des animaux mutants à l'apparence d'aliments. Maintenant qu'il a le destin de l'humanité entre ses mains, Flint et ses amis doivent s'engager dans une mission périlleuse et affronter des tacodiles affamés, des tartes-thons de pommes et autres créatures issues d'un mélange entre des aliments et des animaux.

Classement: visa général

CINÉ-RÉPERTOIRE



AMITIÉS SINCÈRES

Durée: 1h44

Genre: Drame

Résumé:

Pour demeurer dans les bonnes grâces de Walter, il suffit de toujours jouer franc-jeu et de ne jamais rien cacher. Le propriétaire d'un luxueux restaurant parisien attribue d'ailleurs la longévité de l'amitié le liant depuis quarante ans à Jacques et Paul à la grande franchise de chacun. Leur relation pourrait toutefois être menacée par le fait que Jacques n'ait jamais su comment avouer son homosexualité à Walter, et que Paul fréquente depuis peu la fille de vingt ans de ce dernier. Tous craignent évidemment la réaction de Walter, qui devra bien apprendre la vérité tôt ou tard. Mais le simple fait de tout avouer pourrait bien être insuffisant dans ce cas-ci.

Classement: Visa général



Une aide financière a été accordée aux bibliothèques municipales par le ministère de la Culture et des Communications.

PHOTO FRANCE QUIRION

732 900 \$ pour les bibliothèques de Chaudière- Appalaches

Le ministère de la Culture et des Communications a remis une aide financière de 732 900 \$ aux bibliothèques publiques autonomes de neuf municipalités de la région de Chaudière-Appalaches pour l'acquisition de livres, de périodiques et de documents multimédias afin d'enrichir leurs collections.

ANDRÉANNE HUOT

andreeanne.huot@quebecormedia.com

La bibliothèque de Saint-Georges a obtenu 86 600 \$, celle de Beauceville reçoit 17 300 \$ et à Sainte-Marie, la bibliothèque Honorius Provost verra ses coffres s'emplier de 33 900 \$ supplémentaires. Les bibliothèques de Lévis, Saint-Apollinaire, Saint-Henri, Thetford Mines, Montmagny et Saint-Lambert sont aussi dans la liste des bibliothèques auxquelles un montant a été accordé.

«Présentes au cœur des municipalités, ces bibliothèques sont un symbole important de la vitalité culturelle de la région. Les bibliothèques publiques ne sont pas uniquement des sources d'information et des vitrines de la création littéraire, elles sont aussi des lieux de rassemblement qui invitent à la fréquentation des idées, au déploiement de l'imagination et à la réflexion», a indiqué la ministre responsable de la région de Chaudière-Appalaches, Agnès Maltais, par voie de communiqué.

Au total, un peu plus de 18 M\$ sont alloués aux bibliothèques publiques de 169 municipalités au Québec pour l'année 2013-2014. Ces sommes ont été versées dans le cadre de l'appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes. Ce programme s'adresse aux municipalités d'au moins 5000 habitants offrant un service de bibliothèque à sa population.

CENTRE *VILLE* **CINÉMA**

Sans frais
1-877-227-6001

VENDREDI 27 SEPT. AU JEUDI 3 OCTOBRE

Ciné-Info:
418 228-6000

TOUT LE MONDE AIME LES FINS HEUREUSES

DON JON

ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR JOSEPH GORDON-LEVITT

JOSEPH GORDON-LEVITT SCARLETT JOHANSSON JULIANNE MOORE

16 ANS + SÉRIOSITÉ LANGUAGES VOLGAIRES

Flemston

ON A OUBLIÉ UN GROS MORCEAU

REPRÉSENTATIONS
- 2D À 13h00
- 3D TOUTES AUTRES REPRÉSENTATIONS

IL PLEUT DES HAMBURGERS 2

2D & 3D

cloudy-movie.com

D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE

CHRIS HEMSWORTH DANIEL BRÜHL

RUSH

VIVRE À TOUTE VITESSE

www.rushmovie.com

HORAIRE POUR CES 3 FILMS: VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30 / SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUNDI: 13h30 - 19h00 - 21h30 / MARDI AU JEUDI: 19h00 - 21h30

Ciné-Répertoire

JEAN-HUGUES ANGLADE WLADIMIR YORDANOFF

AMITIÉS SINCÈRES

HORAIRE SPÉCIAL

VENREDI: 15h30 / DIMANCHE: 13h00 - 19h00 / LUNDI: 13h30

INSIDIEUX 2
CHAPITRE 2

IL PRENDRA CE QUI VOUS EST LE PLUS CHER.

DERNIÈRE CHANCE

INSIDIOUSMOVIE.CA

13 ANS + VOLGAIRES

JOSH HOLLOWAY CHRIS BROWN

LE COMBAT DE L'ANNÉE 3D

#BOTY BattleOfTheYear.Tumblr.com

3D

HUGH JACKMAN MARIA BELLO
JAKE GYLLENHAAL VIOLA DAVIS

PRISONNIERS

CHAQUE INSTANT COMPTE

prisonersmovie.warnerbros.com

13 ANS + VOLGAIRES

VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAMEDI:
13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
DIM.: 15h30 - 21h30
LUNDI AU JEUDI: 19h00 - 21h30

VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAMEDI & DIMANCHE:
13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUNDI: 13h30 - 19h00 - 21h30
MAR. AU JEU.: 19h00 - 21h30

VENREDI: 18h50 - 21h35
SAM.: 15h15 - 18h50 - 21h35
DIM.: 15h20 - 19h00
LUNDI: 13h30 - 19h00
MARDI AU JEUDI: 19h00

CINÉMA EN FOLIE **7.00\$** TOUS LES MARDIS & JEUDIS
ADMISSION GÉNÉRALE **3.50\$** DE PLUS POUR LES FILMS 3D *SAUF LES JOURS FÉRIÉS

HORAIRES ET BANDES ANNONCES WWW.CINE-FLASH.COM

Appel aux auteurs en Chaudière-Appalaches

Rodéric Chabot, auteur deux fois publiés aux regrettables éditions du Mécène, a fondé la maison d'édition *Espoir en canne* et lance un appel aux auteurs de la région.

OLIVIER TURCOTTE

olivier.turcotte@quebecormedia.com

La nouvelle maison d'édition, située à Saint-Rédempteur, publiera de la littérature jeunesse et, selon les dires de

son fondateur, l'originalité des ouvrages est ce qui lui permettra de se démarquer.

«On souhaite être près des jeunes. C'est pour eux qu'on fait ça et on souhaite que ça se reflète chez nos auteurs», partage Rodéric Chabot. Il remplit déjà cette mission en organisant des causeries dans les écoles.

Ayant déjà deux auteurs pour les éditions *Espoir en Canne*, l'auteur et éditeur souhaite augmenter ce nombre à

cinq et il cible particulièrement les auteurs de la Chaudière-Appalaches.

Mentorat purement beauceron

«Jacques Bernard a définitivement été mon mentor. Je tente d'ailleurs de suivre sa trace. Il est aussi conseiller des éditions *Espoir en canne*», partage M. Chabot. C'est donc dire qu'une partie de la mission de l'éditeur beauceron est poursuivie, malgré les différences des projets.

Rappelons que Jacques Bernard avait fondé les éditions du Mécène, organisme à but non-lucratif situé à Saint-Prospère, afin d'offrir une opportunité de publication aux auteurs d'ici. Ladite maison d'édition maintenant fermée, Rodéric Chabot, qui y avait été publié, a choisi de se lancer dans une aventure semblable, à but lucratif cette fois.

«Notre maison d'édition n'est pas à compte d'auteur. Nous travaillons avec les auteurs pour améliorer leurs textes, sans imposer de modifications comme d'autres le font, mais en travaillant de pair», partage-t-il.

Il est possible d'acheminer des manuscrits à l'éditeur en consultant le site web www.espoirencanne.com.

Abattez les corvées de la journée en puissance

TOUTE LA SÉRIE M

0%

pour 60 mois SAC
ou escompte au comptant*
Plus une garantie prolongée
De 5 ans gratuite








Fournisseur officiel
de tracteurs et véhicules utilitaires
de la LCF

* Offre de durée limitée.



Avant l'arrivée de la série MGX, les travaux effectués tôt le matin ou tard le soir étaient souvent fastidieux et inconfortables. Conçu pour démarrer à froid dans le climat canadien et doté d'une nouvelle cabine chauffée, le très performant MGX vous permettra de travailler au chaud et en tout confort du matin au soir. La nouvelle transmission à 3 gammes offre six vitesses inférieures à 1,6 km/h pour les opérations de soufflage de neige et de la puissance à revendre dans les gammes hautes pour le déneigement. Ne craignez plus l'arrivée de l'hiver, faites confiance à la série MGX de Kubota.

Kubota.ca | Visitez-nous sur Facebook.com/KubotaCanada 

1505436



Rodéric Chabot est derrière la maison d'édition *Espoir en canne*. PHOTO COURTOISIE

 **CROIX-ROUGE
CANADIENNE
QUÉBEC**

SOUTIEN À LAC-MÉGANTIC

Pour faire un don
1 800 418-1111
www.croixrouge.ca

GARAGE
Oscar Brochu
En agriculture avec vous depuis 1958

722, 8e Rue Est, La Guadeloupe (Québec)
418 459-6405 • www.garage-brochu.com



BEAUCE EN BREF

Tournée des couleurs pour Lac-Mégantic

Le club automobile CMOAS et divers partenaires organisent un rassemblement à Frontenac, près de Lac-Mégantic, les 28 et 29 septembre. La journée du samedi 28 septembre aura lieu au Bar Sportif, route 204. Il y aura exposition, souper, musique et soirée avec trois groupes en vedette, dont Matafor qui a enregistré le CD «Il faut s'unir» qu'on

peut enregistrer sur Itunes. Tous les fonds recueillis seront remis à la mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche. Info : André et Nancy Beaudoin au 819-583-2718.



VOUS AVEZ UNE EXPÉRIENCE OU DES INFOS À PARTAGER?

Contactez-nous en toute confidentialité
sgb.redaction@quebecormedia.com

Il a étudié à la CSBE!

Charles Morin

est un expert mondial des troubles du sommeil



L'école publique, ça peut vous mener loin!

www.csbe.qc.ca/succes



Commission scolaire de la BEAUCE-ÉTCHEMIN
Ensemble vers l'avenir



SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION FRANÇAISE

QUÉBECOR



VOUS ÊTES
AUTEUR-COMPOSITEUR
ET/OU INTERPRÈTE
ET CHANTEZ EN FRANÇAIS?



Ma première

Place des Arts

INSCRIPTIONS 20^e ÉDITION JUSQU'AU 1^{er} NOVEMBRE

TOUS LES DÉTAILS SUR SACEF.COM OU LE 514 285-4292

TÉLÉDIFFUSÉE SUR **MA tv**

FAITES COMME EUX, PARTICIPEZ!



Journées de la Culture

28 et 29 septembre

Entre 10h00 et 16h30



Comité Culturel et Patrimonial de Beauceville



VILLE DE BEAUCEVILLE

À la salle du Curé Denis-Morin

- Exposition sur le CONGRÈS EUCHARISTIQUE de Beauceville en 1962 avec photos et vidéos ;
- Kiosques d'organismes communautaires ;
- Exposition d'oeuvres et d'objets d'art ;
- Atelier sur le scrapbooking offert à tous.

À la Bibliothèque Madeleine-Doyon

Le 28 septembre : - Exposition d'une toile et de douze lithographies de l'artiste peintre Roland Drouin ;
- Méga marché aux puces
Livres, revues, CD et DVD en vente (de 0,25\$ à 3,00\$)

Le 29 septembre : Spectacle pour les enfants de 2 à 8 ans
Marimba et le djembé du tonnerre
À 10h30, entrée gratuite

À l'église de Beauceville

Visite guidée toutes les 30 minutes
Entre 10h00 et 16h30
(L'horaire des visites est sujet à changement en cas de services religieux)

Pour information : www.ville.beauceville.qc.ca ou 418 774-2466

50^e ANS
Place des Arts
Québec, Q.C.

SODEC
Québec

(SiriusXM)

FONDATION
RENÉ MALO

Bell Média

SOCAN

Lojia
Les Offices jeunesse
internationaux du Québec
(514) 393-0001 / (514) 393-0002

ARTIST' UDA

caisse de
la culture

La Fondation du patrimoine
de Gilles Vigneault

PUR
COMMUNICATIONS

Desjardins

AUTONET.ca

Accélère votre recherche automobile

CARSTAR
Centres de Carrosserie de 1^{re} Classe
Centre du camion Beauceville

CCB
Centre du camion BEAUCEVILLE
101, 233^e Rue, Beauceville • 418-774-4010
Le spécialiste de l'importation de véhicules accidentés et usagés
ACHAT - VENTE - RÉPARATION

VÉHICULES RÉPARÉS

- 12-SUBARU WRX, limited, manuel, tout équipé, beaucoup d'extra, 7 200 m 28 995\$
- 12-SUBARU WRX, 265 HP, manuel, 6 400 m 26 899\$
- 12-SUBARU IMPREZA ED SPORT AWD, auto., tout équipé, 23 500 km 15 995\$

VÉHICULES ACCIDENTÉS (non réparés)

- 13-SUBARU IMPREZA 2.0L TOURING, automatique, tout équipé, 2 500 m 12 995\$
- 13-SUBARU FORESTER TOURING, toit ouvrant, automatique, 3 805 m 13 995\$
- 13-SUBARU IMPREZA SPORT, automatique, tout équipé, 197 m 11 995\$
- 13-SUBARU IMPREZA EDITION SPORT, AWD, auto., tout équipé, 1209 m 12 995\$
- 13-SUBARU WRX SS, 265 HP, man., 985 m 17 995\$
- 13-DODGE RAM 1500, Laramie, 4x4, automatique, tout équipé, 2 748 m 22 995\$
- 13-HONDA CIVIC EX, toit ouvrant, auto., tout équipé, 3 672 km 10 995\$
- 13-MERCEDES GLK 350, auto., tout équipé, 6 895 m 19 995\$
- 13-SUBARU IMPREZA EDITION TOURING, man., 5 197 m 10 995\$
- 13-FORD EDGE LIMITED AWD, tout équipé, auto., cuir, GPS, 34 141 km 19 995\$
- 12-SUBARU FORESTER, 2.5X Touring, PZEV, toit ouvrant, auto., 11 280 m 9 995\$
- 12-SUBARU IMPREZA, sport, toit ouvrant, auto., 10 611 km 11 995\$
- 11-CHEVROLET COLORADO LT CREWCAB, 4x4, auto., tout équipé, 29 829 m 12 995\$
- 11-FORD F-150, CREWCAB, 4x4, tout équipé, 34 075 km 13 995\$
- 11-NISSAN 370Z M6 PERFORMANCE, man., 25 895 m 17 995\$
- 11-SUBARU WRX STI, man., turbo, 53 257 km 15 995\$
- 11-CHEVROLET EQUINOX LT AWD, cuir, auto, tout équipé, 23 664 m 9 995\$
- 11-SUBARU WRX SS, 265 HP, man., 49 369 km 11 995\$
- 10-SUBARU WRX SS 265 HP, man, turbo 31 723 milles 8 995\$
- 09-FORD MUSTANG DÉCAPOTABLE 4.0L, tout équipé, cuir, mag, 53 886 m 8 995\$
- 08-NISSAN 350Z M6, man., tout équipé, 27 414 m 9 995\$

VOUS CHERCHEZ UN VÉHICULE ACCIDENTÉ OU USAGÉ ?
CCB peut vous aider à le trouver rapidement dans tous les encans, tant aux États-Unis qu'au Canada. Consultez notre inventaire de véhicules accidentés ou usagés en ligne !
www.ccbauto.com

PLUS DE 250 VÉHICULES RÉPARTIS SUR 2 SITES!

- 2005-FORD TUNDEBIRD 50^e anniv., 92 475 km, t. équipé, inspecté complet **spécial 18 995\$** st 52523
- 2003-HUMMER H2 118 000 km, vert pomme, unique au Québec st 33521
- 2012-F-150 FX4, crew cab, 3.5 écoboost, cuir, tout équipé, 23 872 km, inspecté complet **32 495\$** st 22582
- 2012-FORD MUSTANG convertible, tout équipé, V-6, 15 000\$ d'extra, 16 200 km, inspecté complet

FAITES VOTRE OFFRE st cervini

- 2012-GMC TERRAIN SLT 2 V-6, AWD Navigation, ensemble chrome, 17 660 km, toit, caméra de recul, inspecté complet **21 995\$** st 23459
- 2012-LEXUS ES 350 tout équipé, cuir, mags, toit, 8 012 km seul. réparé, clé en main pour **21 995\$** st 23608
- 2012-MERCEDES BENZ GLK 350, cuir, toit, navigation, mags 20 po., coul. champagne, inspecté au complet **32 995\$** st 23602
- 2012-NISSAN VERSA, 1-équipé, manuel, 6929 km, clé en main **9 995\$** st 22345
- 2011-CHEVROLET EQUINOX LTZ AWD cuir, toit, mags chromés, 19 500 km, tout équipé, inspecté complet **spécial 18 495\$** st 11685
- 2011-FORD RAPTOR V-8, 6.2L, cuir, toit, 14 409 km, très rare, inspecté complet **42 995\$** st 12310
- 2011-FORD MUSTANG GT (habillage shelby d'origine), convertible, 39 400 km, cuir, mags et pneus neufs, inspecté complet **29 995\$**
- 2010-FORD TRANSIT CONNECT XLT 83 000 km, clé en main pour **14 995\$** st 03330
- 2010-NISSAN ROGUE AWD édition "krom" clé en main pour **14 995\$** st 03460
- 2009-HONDA FIT SPORT, 77 001 km, automatique, tout équipé **spécial 8 995\$** st 93250
- 2009-TOYOTA FJ CRUISER, gr c, automatique, 96 259 km, aucune mention, tout équipé **18 995 \$**
- 2009-TOYOTA RAV-4 AWD, 76 812 km, 4cyl, **12 495 \$** besoin, peinture, pare brise et inspection st 93441
- 2007-FORD EXPLORER SPORT TRAC LIMITED, 118 000 km, cuir, toit et plus **11 995\$** st 73211

CLÉ EN MAIN DISPONIBLE POUR TOUS NOS VÉHICULES, ÉCHANGE BIENVENUE !
DÉJÀ PLUS DE 525 VÉHICULES VENDUS EN 2013 MERCI !!

www.daniellessard.com

GARAGE Daniel Lessard inc.
2795, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
418 774-3007

CROIX-ROUGE CANADIENNE QUÉBEC

SOUTIEN À LAC-MÉGANTIC

Pour faire un don
1 800 418-1111
www.croixrouge.ca

Moisson Beauce

Nous avons besoin de bénévoles

Vous êtes intéressés, Tél. : 227-4035

Coeur à Coeur
WWW.COEURACOEUR.CA

RÉPONDEZ
À UNE ANNONCE QUI VOUS INTÉRESSE EN APPELANT AU
1-900-451-4323*
#26387*

ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
1-800-558-0554
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT

VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME

DES JAMBES QUI N'EN FINISSENT PLUS...
Brunette de St-Georges, 48 ans, 5'5", 145 lb, yx bruns, fum, n-sportive, tendre, douce, sans auto ni emploi, a petit chien, aime rire, cuisiner, désire H 45-58 ans, fidèle. **348816**

JOLIE FEMME DE DESCENDANCE ITALIENNE, début 40aine, 5'5", 130 lb, Recherche H, n-fum, région des Etchemins ou Beauce, intéressé à lui laisser numéro de téléphone. **345759**

BLONDE TRÈS FIDÈLE ET ÉQUILBRÉE, 45 ans, 5'3", poids prop, blonde, yx pers, persévérante, recherche H, très sincère, honnête et respectueux, avec qui être amie, construire bel avenir positif et plus. **360430**

EMBARQUEZ-VOUS DANS L'AVENTURE AVEC MÉLANIE! St-Georges-de-Beauce, 35 ans, chev et yx bruns, a enfants, veut connaître H, sérieux, fidèle, honnête et aimant enfants. **354389**

ELLE ENTREPREND UNE DÉMARCHÉ SÉRIEUSE, Beauce, 51 ans, 4'10", 135 lb, chev noirs, yx bruns, aime marche, musique, ciné, magasinage, enfants et animaux, veut H 36-51 ans, calme, poli, romantique, doux, affectueux. **364493**

SIMPLE ET BIEN DANS SA PEAU, grande femme de Ste-Marie-de-Beauce, 60 ans, poids prop, aime la vie, désire connaître H, grand, avec qui partager bien bons moments. **364605**

LISE SAIT CE QU'ELLE VEUT! Beauce, 48 ans, 5'3", 130 lb, chev longs brun-aurun, fum, de belle app, simple, aime marche et ciné, désire bel H, pour relation sérieuse à long terme. **364624**

ATTIRÉE PAR LES BISEXUELS, 34 ans, souhaite contacter H, grand, pas trop gras, n-poilu, n-drogué, bien dans sa peau et attiré autant par les hommes que par les femmes. **363115**

UN AVENIR PROMETTEUR AUPÈS DE MARIE, 5'3", chev blonds longs, yx pers, pas compliquée, curieuse, aime nature, inconnu et sciences, souhaite connaître H 40aine-50aine, sérieux, honnête et fidèle. **360460**

BELLE COUGAR PAS COMPLIQUÉE, 56 ans, 5'2", 130 lb, chev frisés naturels, beau yx verts, simple et assez cool, souhaite H 35-45 ans, 5'11" et plus, environ 200 lb. **360284**

HUMOUR ET AMOUR AU RENDEZ-VOUS! Jolie Beauceronne de 55 ans, 5'4", de poids prop, chev et yx bruns, souhaite bel H, avec qui faire diverses sorties pendant weekends. **354928**

AIMEZ-VOUS CUISINER À DEUX? Romantique veuve, sociable et drôle, a 3 enfants et 4 petits enfants, cherche à connaître H 50-60 ans, gentil, aimant cuisiner et voyager. **361117**

À L'achat d'un bloc de minutes prépayées par carte de crédit.
1-855-302-8625

LE RESTE EST À DÉCOUVRIR, veuve de 57 ans, sociable, romantique, sérieuse, drôle, a 3 enfants, désire H 55-60 ans, avec qui voyager, jaser, et souper à la chandelle ou au resto. **361328**

DAME TRÈS ACTIVE! Beauce, 60aine, 5'2", 125 lb, aime marche, vélo, voyages et bons souvenirs, recherche H 60aine, n-fum, respectueux, sincère, ayant passé réglé pour être amis et partager bon moments. **332876**

TROUVER LE BONHEUR... Divorcée de 59 ans, souhaite connaître bel H, n-fum, buvant à l'occasion, sérieux, avec qui partager belle relation amoureuse. **357121**

SI TU TE RECONNAIS, femme de 45 ans, désire contacter H, dans région de St-Georges, simple, aimant tranquillité et nature. **361500**

À BIEN TÔT J'ESPÈRE! Dame dans 50aine, yx pers, aime voyages, sorties au resto et musique, souhaite conquérir monsieur, aimant la vie et ayant goûts semblables. **357180**

LA PERFECTION N'EXISTE PAS, retraitée de Chaudière-Appalaches, 65 ans, 5'1", 140 lb, blonde aux yx bleus, fière et sincère, se dit qu'il n'y a pas de problèmes seulement des solutions, veut H, n-fum, pour amour. **351849**

SOLEIL ET PASSION AU RENDEZ-VOUS AVEC HUGUETTE! Beauceville, 5'4", 145 lb, brune, yx verts, indépendante, veut enfant, aime soleil levant, camionneurs, veut ami-amiant 45-50 ans, de Chaudière-Appalaches, n-barbu. **356398**

UNE MAMAN SÉRIEUSE, 35 ans, 5'5", 143 lb, chev et yx bruns, a 2 belle petites filles, aime ciné et autres sorties en amoureux, cherche à rencontrer H 30-40 ans. **363367**

JE PRÉFÈRE LE BONHEUR! Dame de St-Georges, 61 ans, 5'2", 132 lb, rouquine, yx bruns, belle, respectueuse, spontanée, recherche H 55-65 ans, n-fum, fier, positif et aimant voyager, pour intimité et plus. **1618451**

À TOI DE DÉCOUVRIR LE RESTE, St-Georges, veuve de 57 ans, sociable, romantique, drôle et sérieuse, a 3 enfants et 4 petits-enfants, désire contacter H, gentil, aimant voyages et soupers à 2, pour but sérieux. **361573**

HOMME CHERCHE FEMME

UN GRAND ROMANTIQUE! 60 ans, calme, aimable et plutôt souriant, souhaite découvrir jolie dame 50-60 ans, n-réclamée, avec qui construire belle relation. **363613**

IL ATTEND DE TES NOUVELLES! Beauce, 63 ans, 5'10", 165 lb, désire belle F, de taille et poids prop, douce, féminine, avec qui partager bien bons moments. **362400**

AURIENS-NOUS DES AFFINITÉS? Homme de Theford Mines, 54 ans, 5'7", 150 lb, n-fum, de belle app, recherche F, pour amitié d'abord et relation à long terme si affinités. **361185**

BON VIN, BON REPAS, BON FILM COLLÉS, COLLÉS! Homme de St-Georges, 54 ans, 6', 200 lb, châtain, yx bleus, a lunettes, aime danse, baignade, balades en forêt et en auto, veut F, 5'10" et plus, pour bons moments. **358294**

FRANCHISE REQUISE S'IL-VOUS-PLAÎT! Homme de la Beauce, 52 ans, 5'9", 210 lb, yx bleus, n-fum, n-alcoolique, n-dépressif, porte lunettes, cherche à rencontrer F, de même région, pas compliquée. **286141**

TENDRESSE, AFFECTION, ROMANTISME ET BEAUCOUP PLUS! Homme de Chaudière-Appalaches, discret, doux, affectueux et jeune de cœur, souhaite dame 60 ans et plus, se tantant seule, pour partager belle soirée. **360625**

AGRÉABLE COMPAGNIE ET DE BONNE PRESTANCE, bel homme de St-Georges, début 50aine, sobre, robuste, vif d'esprit, a humour, bon emploi, aime discussions, désire F, pour activités, complicité, respect et bons moments. **360910**

JEFF A BEAUCOUP D'IMAGINATION... Fin 40aine, 5'7", 180 lb, aimerait rencontrer F, pour discussions érotiques et échanges sur fantasmes, désirs et autres plaisirs. **364384**

BEAU TATOUÉ, MUSCLÉ ET BIEN BÂTI, 39 ans, aime moto, voitures sport des années 70, recherche belle F, sexuellement assumée et aimant porter vêtements sexy en public. **362734**

AU PLAISIR DE TE RENCONTRER, homme de la Rivé-Sud de Qc, 41 ans, 5'7", 160 lb, chev et yx bruns, sans enfants, a emploi stable et maison, veut F 30-45 ans, mince, avec ou sans enfants, pour but sérieux. **362444**

EN TÊTE-A-TÊTE AVEC MARCEL, travailleur autonome de Haute-Beauce, 61 ans, 5'8", 160 lb, aime nature, marche, musique et lecture, désire belle F, taille et poids prop, autonome, pour sorties, soupers et plus. **360871**

QU'EST-CE QUE FEMME RECHERCHE ACTUELLEMENT? Homme de 43 ans, 6'2", 200 lb, n-fum, brun aux yx bruns, patient, généreux, aime sexualité, souhaite connaître F, ayant intérêts semblables. **202435**

PASSION ET MAGIE À PARTAGER! Homme de St-Georges, 56 ans, 5'9", 180 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, tendre, aime cuisiner à deux, désire dame 45-55 ans, pour amour. **111561**

CONVERSATIONS ET BELLES RENCONTRES! Bel homme de St-Georges, 33 ans, propre, souhaite connaître F, pour beaux échanges et occasions intimes. **364318**

TU ES CURIEUSE? LAISSE-MOI UN MESSAGE! Beauceron de 38 ans, 5'9", 155 lb, chev noirs, yx bruns, simple, aime rire, marcher, aller au ciné, resto, romantisme, désire F, bien dans sa peau et ayant mêmes goûts. **363439**

IL VOUS DIT À TANTÔT! 30 ans, 6', 180 lb, chev noirs et yx bruns, cherche à rencontrer F, avec qui établir bonne relation sérieuse. **363137**

INTIMITÉ SANS ATTACHES, célibataire de 41 ans, 6', 225 lb, en forme, désire connaître F, taille et poids prop, en forme, mature, pour plaisir et moments intimes. **361277**

SANS GÈNE AVEC PAUL! Beauce, 44 ans, de belle app, propre, désire F, ronde, aimant sexe, pour massages, plaisir et relations intimes. **349242**

J'ATTENDS DE TES NOUVELLES! Bel homme de 60aine, n-fum, yx bleus, calme, aimerait rencontrer F, pour développer bonne amitié d'abord et relation à long terme. **364342**

JACQUES EST SÉRIEUX, Beauce, 55 ans, a sens de l'humour, aime voyager, désire rencontrer jolie F 45-50 ans, de même région, grasse, ayant mêmes intérêts. **362094**

POUR VOUS CONNAÎTRE... Homme de 5'5", 180 lb, célibataire depuis un an, a emploi, cherche à rencontrer dame dans 50aine, avec qui développer belle relation. **360451**

BEAUCERON TRÈS IMAGINATIF... 55 ans, 5'11", 204 lb, n-fum, chev poivre et sel, très doux, tendre, sensuel, aime coconner, désire F 30-55 ans, pour tendresse et caresses à partager. **364280**

POUR TE CONNAÎTRE! Homme de 55 ans, n-fum, aime musées et danse, cherche à connaître F, avec qui développer belle relation. **363014**

HOMME CHERCHE HOMME

IL CRAQUE POUR LES CUISSES MUSCLÉES, Theford-Mines, 68 ans, très propre, circoncis, reçoit, veut H 28-45 ans, 5'8"-6'2", 180-220 lb, propre, circoncis, n-obèse, n-bedonnant, n-rasé, n-poilu ni barbu. **311860**

CHARMANT BRICOLEUR AUX VALEURS D'AUTREFOIS, 44 ans, 5'8", 155 lb, yx pers, masculin, doux, compréhensif, sincère, aime vivre de ce qu'offre la terre, veut H 40-55 ans, taille et poids prop, aimant pêche, camping. **295132**

RÉMI VOUS DIT À BIEN TÔT! Bellechasse, 43 ans, 5'11", 145 lb, chev et yx bruns, n-poilu, n-circoncis, veut H, pour caresses, fellations et plus. **362293**

POUR SE VOIR RÉGULIÈREMENT, homme du début 60aine, 5'9", 160 lb, veut H 30-60 ans, de taille et poids prop, masculin, propre, sans maladie, discret, pour relations sur base régulière. **364018**

OUVERT À TOUTE SUGGESTION! Beauceron de 30 ans, cherche H ou couple, n-poilu, propre, avec qui découvrir plaisirs bisexuels. **360173**

IL FERA OFFICE DE FEMME... Homme de St-Georges, 54 ans mais paraît plus jeune, 5'9", 170 lb, simple et sans tabous, désire autre H, assez bien membre, à qui faire fellation. **363037**

FEMME CHERCHE FEMME

TU AURAS DU FUN AVEC CETTE FILLE UN PEU TOMBOY! Beauce, 30 ans, a tatouages et piercings, cherche F, aimant activités en nature et sports, pour se compléter l'une l'autre. **363583**

ARDENT DÉSIR D'UNE PREMIÈRE FOIS, belle femme de 56 ans, 5'2", 130 lb, chev aurun courts frisés, yx pers, désire F, pour vivre première expérience sexuelle. **360955**

COUPLE

UN TRIP BISEXUEL, homme de 39 ans, désire rencontrer couple HF 30-40 ans, avec qui partager bonnes aventures intimes. **362480**



OFFRE D'EMPLOI DIRECTEUR DU SERVICE DE GÉNIE MUNICIPAL

La Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan est composée de 16 municipalités et compte une population de 52 000 habitants. Notre organisation désire se doter d'un service de génie municipal et, à cette fin, recherche un candidat en mesure de relever des défis intéressants pour le développement régional de Beauce-Sartigan.

Sous l'autorité du directeur général, l'ingénieur de projet en ingénierie municipale aura comme mandat de supporter l'implantation et de diriger un service de génie municipal. Il sera appelé à prioriser les interventions du service en fonction des demandes des municipalités locales. Il sera appelé à superviser du personnel dans un environnement syndiqué. Il sera également responsable de l'ensemble des activités financières de son service.

Membres de l'Ordre des ingénieurs du Québec, le titulaire conseillera et offrira du soutien technique à la MRC de Beauce-Sartigan et aux municipalités locales en réalisant de la contre-expertise, des estimations, des plans et devis, des rapports, des avis, des documents d'appel d'offres, de la surveillance et des études préliminaires.

Qualifications et habiletés requises :

- Titulaire d'un diplôme de premier cycle en génie civil;
- Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec;
- Expérience de 5 ans en génie civil ou toute autre expérience pertinente;
- Bonnes aptitudes de communication orale et écrite;
- Capacité de gestion du temps et des priorités;
- Leadership;
- Capacité de s'adapter aux différents contextes municipaux;

Conditions de travail :

- Entrée en fonction : novembre 2013
- Horaire variable : 35/h par semaine
- Salaire : selon la politique salariale des cadres

Votre candidature devra être soumise au plus tard le vendredi 11 octobre 2013 à 16h à :

MRC de Beauce-Sartigan
2727, boulevard Dionne, Saint-Georges (Québec) G5Y 3Y1
Par courriel : mrchsart@globetrotter.net

Nous remercions à l'avance tous les postulants mais seulement les personnes retenues pour l'entrevue seront contactées.

1510495

Déboussoilé?

**Passeport Travail de Beauce,
LA RESSOURCE à contacter
pour l'orientation professionnelle
et le soutien à la recherche d'emploi!**

- Que vous soyez un homme ou une femme;
- Peu importe votre âge
 - Moins de 30 ans, 40 ans, 55 ans ou plus, ...;
- Peu importe votre situation actuelle
 - Perte d'emploi, emploi précaire ou insatisfaisant, sans emploi, etc.;
- Peu importe votre besoin ou votre projet
 - Retour aux études, réorientation, recherche d'emploi, etc.
- Services offerts en individuel et en groupe.

Passeport Travail
DE BEAUCE

Saint-Georges 418 227-1550
Sainte-Marie 418 387-7571
www.passeporttravail.org

PARTENARIAT
Emploi Québec



Desjardins
Caisse du Sud de la Chaudière

C'EST VOTRE TALENT QUI FAIT AVANCER LE MOUVEMENT

OFFREZ-VOUS UNE CARRIÈRE CHEZ DESJARDINS

La Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière gère un actif de 1,5 milliard de dollars (bilan, hors bilan) ce qui la place parmi les plus importantes caisses du Mouvement Desjardins. Son marché se distingue par son potentiel de développement des affaires. La Caisse compte plus de 185 employés compétents, répartis entre 11 places d'affaires pour offrir une accessibilité inégalée.

Emplois actuellement disponibles:

• AGENT DE SERVICES AUX MEMBRES (CAISSIER)

Consultez la section carrière de notre site Internet à l'adresse suivante : www.caissesuddelachaudiere.com pour la description complète des emplois offerts.

Postulez en ligne au
www.caissesuddelachaudiere.com



1508417



Manufacturier d'armoires de cuisine
fondé en 1989, compagnie dynamique
en pleine croissance

Licence RBQ : 1594-7807-82

Nous sommes à la recherche d'un(e) :

Technicien(ne) en architecture

Description du poste :

Effectuer les plans de mise en production d'armoires de cuisine assistés par ordinateur, selon les spécifications de commande et être capable de produire les dessins d'atelier s'y rattachant.

Exigences :

- Être titulaire d'un DEC en technique d'architecture ou tout autre diplôme pouvant compenser.
- Avoir 3 ans d'expérience dans le domaine des armoires de cuisine.
- Savoir lire des plans et devis, avoir une rapidité d'apprentissage et d'exécution, être dynamique et aimer le travail d'équipe.
- Connaissance du logiciel AutoCad est requise ou autres logiciels de dessins.
- Connaissance en estimation d'armoires serait un atout.

Conditions :

- Emploi à temps plein permanent.
- Rémunération selon échelle salariale de l'entreprise.
- Avantages sociaux concurrentiels.

Faire parvenir votre C.V. avant le 30 septembre 2013:

au 175, rue Michener, St-Joseph (Qc), G0S 2V0
Fax : (418) 397-4621 ou Courriel : info@cuisitec.com

1497668



OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR/DIRECTRICE

La mission de la CDC Beauce-Etchemins est de regrouper les organismes communautaires des secteurs de la Beauce et des Etchemins afin qu'ils participent activement au développement communautaire et socioéconomique du territoire. Pour ce faire, elle utilise différents moyens tels que la concertation, la représentation, la promotion, l'information, la formation, les services aux membres, le travail en partenariat, etc.

La direction de la CDC doit coordonner, diriger et planifier l'ensemble des activités et opérations réalisées au sein de la CDC, conformément aux pouvoirs qui lui sont délégués par le conseil d'administration.

- 35 heures/semaine
- Salaire selon l'expérience et l'échelle salariale en vigueur
- Lieu de travail : St-Georges
- Entrée en fonction : 28 octobre 2013
- Date limite pour poser sa candidature : 4 octobre 2013

Modalités et détails complets de l'offre sur le site Internet www.cdcbe.org

Novatech®

Joignez les rangs
d'une entreprise
dynamique

Nous offrons des chances
d'emploi égales à tous.

Portes Patio Novatech Inc.
100, 181^e Rue
Beauceville, Qc
G5X 2T1

Téléphone :
418 774-2949

Télécopieur :
418 774-2959

Courriel :
emploi@groupenovatech.com

Portes Patio Novatech Inc., leader dans le marché canadien et nord américain dans la fabrication de portes patio et comptant environ 175 employés, est présentement à la recherche de :

**MÉCANICIEN(NE)
INDUSTRIEL**

Vous aurez comme responsabilités, le dépannage et les ajustements des installations de production mécaniques et électriques ainsi que l'entretien préventif des équipements.

- Exigences pour le poste offert :
- Diplôme d'études professionnelles en électromécanique ou un diplôme en mécanique industriel ou l'équivalent.
 - Expérience d'au moins 2 ans en milieu manufacturier
 - Bonnes connaissances en électricité.
 - Autonome

De plus, vous aimez le travail bien fait, vous êtes reconnu pour votre sens de l'organisation, votre souci du détail, vos aptitudes en relations interpersonnelles et votre débrouillardise.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous remettre votre candidature à :
emploi@groupenovatech.com

avant le 4 octobre 2013

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi

1509189

PASSION

ANALYSE

MINUTIE

**TECHNICIEN(NE) AUX
COMPTES FOURNISSEURS**

Un emploi chez Boa-Franc est une occasion d'appartenir à une équipe gagnante et de contribuer au succès de notre entreprise qui offre, depuis 30 ans, les meilleurs planchers de bois franc prévernés en Amérique.

Boa-Franc est à la recherche d'un(e) technicien(ne) aux comptes fournisseurs pour effectuer la gestion des factures d'achat et émettre les paiements aux fournisseurs. La personne aura également à participer aux différents projets d'amélioration continue du département des finances. Si vous êtes méthodique, analytique avec un sens de l'organisation développé, vous êtes peut-être la personne que nous cherchons.

QUE POUVEZ-VOUS APPORTER À L'ÉQUIPE ?

- ▶ Votre technique en administration profil comptabilité et gestion;
- ▶ Vos 3 à 5 années d'expérience aux comptes fournisseurs;
- ▶ Votre autonomie, votre discrétion et votre rigueur.

CE QUE NOUS POUVONS VOUS APPORTER ?

- ▶ Un emploi à temps plein (remplacement d'un congé de maternité);
- ▶ Une rémunération concurrentielle qui reflète vos qualifications et votre expérience;
- ▶ Un milieu de travail où l'innovation est au cœur des nos stratégies d'entreprise;
- ▶ Une gamme généreuse d'avantages sociaux.

Venez partager votre expertise avec nous en nous faisant parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **11 octobre 2013**.

www.boa-franc.com/carrieres

Boa-Franc | 1255, 98^e Rue | Saint-Georges, QC G5Y 8J5
carrieres@boa-franc.com

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.
Seulement les personnes retenues seront contactées.



1510664



Escaliers Gilles Grenier inc. est une entreprise manufacturière en croissance ayant 35 ans d'expérience. À l'affût des nouvelles approches de gestion, elle se spécialise dans la conception, la fabrication et l'installation d'escaliers destinés à différents marchés. Étant située en Beauce, (5 minutes de Ste-Marie), elle compte plus de 120 employés. L'entreprise désire s'adjoindre des personnes aux postes de:

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

Vous aurez comme fonction d'accueillir les visiteurs, de répondre au téléphone, de préparer la gestion des priorités à l'aide d'un logiciel en plus d'effectuer diverses tâches générales de bureau.

MANŒUVRE

Vous vous démarquez par vos habiletés manuelles et votre capacité physique, vous serez amené à faire plusieurs tâches comme façonner, découper, percer, sabler différentes composantes d'escaliers ainsi qu'opérer différents équipements.

ÉBÉNISTE

Vous aurez comme fonction de préparer et faire la finition de différentes composantes d'une commande conformément au plan. Vous devez avoir une bonne connaissance des essences de bois, être en mesure de lire des plans et connaître différents équipements destinés à la transformation du bois.

**OPÉRATEUR DE MACHINE À CONTRÔLE
NUMÉRIQUE (SOIR)**

Vous êtes reconnus pour votre précision d'exécution et votre minutie, vous avez d'excellentes connaissances informatiques, vous êtes en mesure d'interpréter des dessins et vous avez de l'expérience dans ce type d'emploi.

PEINTRE-COLORISTE

En fonction des échantillons de plancher, vous aurez à développer et/ou modifier les couleurs afin d'obtenir les couleurs précises requises. De plus, vous aurez à teindre, peindre et vernir le bois selon les teintes spécifiées. Vous devez aimer le travail de finition, être capable de bien voir les nuances de couleur et posséder une expérience de 2 ans en tant que peintre.

Si vous appréciez le travail d'équipe, n'hésitez pas à nous transmettre votre candidature, avant le 7 octobre 2013, aux coordonnées suivantes :



Annie Goulet
Coordonnatrice aux ressources humaines
Escaliers Gilles Grenier inc.
586 rue Texel, St-Elzéar, Beauce
(Québec) G0S 2J0
Par courriel : c.perron@ggstair.com
www.ggstair.com - Par fax : 418 387-4698



1504458



Les Condors ont subi deux défaites serrées en rugby. PHOTO COURTOISIE

L'équipe de rugby des Condors lance sa saison

L'équipe féminine de rugby des Condors du Cégep Beauce-Appalaches a amorcé sa saison, dimanche, au Cégep Garneau. Elle a perdu deux matchs serrés face à Sainte-Foy et Garneau.

OLIVIER TURCOTTE

olivier.turcotte@quebecormedia.com

Les Condors ont pris les devants en début de match face à Sainte-Foy à la suite d'un essai de Claudia Vir-Veilleux. Sainte-Foy est toutefois revenu à la charge avec deux essais pour finalement l'emporter. Quelques nouvelles venues dont Sandrine Loubier et Isabelle Gagnon ont bien fait à leur premier match.

L'affrontement face à Garneau a été très physique. L'équipe locale a pris les devants avec deux essais en première demie. Les

Condors sont revenues à la charge avec les essais de Sandrine Loubier et Jessica Beaudoin, mais elles ont manqué de temps et se sont inclinées 17 à 12

L'entraîneure Audrey Nadeau a souligné le travail défensif d'Alexe Leclerc et Josianne Drouin. Les Condors disputeront leur prochain tournoi à domicile, le 6 octobre au parc de la Cité étudiante de Saint-Georges.

Soccer collégial

L'équipe de soccer mixte des Condors a présenté un dossier d'une victoire et une nulle au tournoi présenté samedi à Thetford Mines. François Rainville et Étienne Caron ont marqué dans la victoire de 2 à 0 aux dépens de Matane. Le deuxième affrontement s'est soldé 0 à 0 face à Thetford Mines.

L'équipe tentera de s'emparer du premier rang lors du dernier tournoi de la saison régulière le 28 septembre à La Pocatière. Le match face à Shawinigan pourrait bien déterminer l'équipe championne qui aura le privilège d'accueillir le tournoi éliminatoire, le 12 octobre.

Golf

William Talbot (classe A) et Steve Vallée (classe B) ont enregistré les meilleures rondes parmi les cinq joueurs des Condors à Lachute le 22 septembre.

Guillaume Poulin demeure au deuxième rang cumulatif de la classe B après trois tournois. Il partira parmi les favoris pour le tournoi final présenté à Sorel-Tracy.

AVIS ET OFFRES D'EMPLOI

G E C

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN(NE) EN PRODUCTION PORCINE

Vous devrez vous joindre à l'équipe en place dans une maternité porcine et participer aux tâches dans la section «mise-bas». Un poste de gérant secteur «pouponnières» est aussi disponible.

Exigences:

- Déterminer un DEP en production porcine ou un DEC en agriculture ou encore un secondaire 5.
- Excellente santé et forme physique

Conditions:

- 35 à 45 heures par semaine, de jour
- 15 à 18\$ de l'heure selon compétences et expérience
- Peu ou pas de fin de semaine de travail
- Assurances collectives
- Lieu de travail: Tring-Jonction

Pour nous joindre: enrico@fermegec.com • 418 386-6815

1506932



Leader dans la fabrication usinée d'armoires de cuisine

Nous sommes à la recherche de :

Aide-assembleur

Fonction :

Assembler les modules d'armoires, installer et ajuster les composantes de finition sur les modules.

Exigences :

- Expérience minimum de 1 an dans la finition de meubles/armoires,
- Être capable de faire la lecture de plans et schémas d'assemblage avec le système métrique.

Ce poste est permanent, temps plein de jour.

Date prévue d'entrée en fonction :

Le plus tôt possible.

Salaires et avantages sociaux concurrentiels.

Faire parvenir votre C.V.:

175, rue Michener
St-Joseph-de-Beauce (Qc), G0S 2V0

Fax : 418 397-4621

email : info@cuisitec.com

Licence RBQ : 1594-7807-82

Nous embauchons !



JOURNALIERS

Tâches : effectuer différentes manipulations sur la chaîne de production pour la fabrication de produits de haute qualité, peut également opérer certaines machines

**SALAIRES CONCURRENTIELS,
POSTES PERMANENTS,
TEMPS PLEIN**

Envoyez vos curriculum vitae :

FAX : 418 387-5402

Courriel : alexcote@globetrotter.net

Seuls les candidats retenus seront contactés.

1469477



Centre de carrosserie de 1re classe
De BEAUCEVILLE

Notre entreprise toujours en pleine expansion est à la recherche de 2 personnes pour combler les postes suivants:

**- CARROSSIER
- VENDEUR VÉHICULES
USAGÉS**

Avec expérience. Travail à l'année, 40h/sem.

Si vous désirez faire partie d'une équipe jeune et dynamique, envoyez votre c.v. à :

info@ccb.com

Par fax : 418 774-4023 • Tél. : 418-774-4010

Les Condors en échappent une deuxième

Les Condors du Cégep Beauce-Appalaches visitaient le Phénix du Collège André-Grasset le 21 septembre dernier et ils se sont inclinés 44-14.

OLIVIER TURCOTTE

olivier.turcotte@quebecormedia.com

Après que les Condors aient marqué à leur première séquence offensive, sur un touché de 63 verges du receveur de passe Kerfalla Exumé, le Phénix a répliqué avec force, marquant 37 points sans riposte.

Le quart-arrière recrue Hubert Langevin a dirigé l'attaque des Condors à son tout premier départ. Christian Dallaire, qui avait débuté les trois autres parties, a repris sa place de la saison dernière comme receveur. Langevin a bien fait complétant 12 passes pour des gains de 322 verges et une passe de touché.

Sa performance n'a cependant pas été suffisante pour rattraper le Phénix qui a connu tout un match. Alex Morneau a mené la défensive des Condors avec huit plaqués en solo dont trois pour des pertes. L'unité défensive n'a cependant

pas su contenir les champions du dernier bol d'or.

Match serré jusqu'à la demie

La formation beauceronne a failli réduire l'écart à seulement trois points en fin de première demie, la passe capté par Kerfalla Exumé dans la zone des buts l'était cependant hors du terrain, de quelques centimètres. Le pointage en rentrant aux vestiaires était donc de 17 à 7.

Trois touchés des Montréalais en deuxième demie sont venus mettre la partie hors de portée des Condors. Vincent Saint-Louis a marqué le deuxième et dernier touché des Condors dans cette rencontre sur un touché de 19 verges. Le botté court tenté par les Beaucerons a cependant été retourné pour un touché, faisant 44-14 annulant tout espoir de remontée.

Les Condors accueilleront les Nordiques de Lionel-Groulx le samedi 28 septembre prochain au Stade du Cégep Beauce-Appalaches. L'équipe beauceronne montre actuellement une fiche de deux victoires et deux défaites.



Hubert Langevin a bien fait à son premier départ au poste de quart. PHOTO COURTOISIE

Programme double en hockey senior à Beauceville



DÉMISSION

Chronique Jobboom

EMPLOI

Pour d'autres conseils : <http://www.jobboom.com>

Toute vérité est bonne à dire

Votre entreprise vous convie à une entrevue de départ parce que vous démissionnez? Soyons honnête, mais prenez garde à la manière dont vous dites les choses.

De plus en plus d'employeurs organisent une entrevue de départ avec chaque démissionnaire. En participant à cette rencontre, vous rendez service à l'entreprise et démontrerez votre professionnalisme.

Retenir le talent

Les compagnies qui organisent des entrevues de départ souhaitent généralement améliorer la rétention de leurs employés. En déterminant quelles sont les vraies raisons de la démission, l'employeur est en mesure d'apporter des corrections pour conserver ses travailleurs talentueux. Par exemple, si trop de travailleurs quittent leur emploi parce qu'ils obtiennent un meilleur salaire ailleurs, l'entreprise modifiera la rémunération.

Critique constructive

L'entrevue de départ est normale-

ment un processus confidentiel. Votre supérieur immédiat n'assiste pas à cette rencontre. Vous n'avez donc pas à craindre d'être honnête, mais restez constructif. Laissez de côté vos émotions et ne dénigrez pas votre ancien employeur. Si vous avez des critiques à faire, appuyez-les toujours avec des faits. Ainsi, si vous n'appréciez pas l'organisation des équipes de travail, expliquez de quelle manière elle nuit à l'ambiance au boulot, selon vous.

Pas de stress

Rien ne vous oblige à participer à l'entrevue de départ. En y prenant part, vous démontrez toutefois votre professionnalisme. Demeurez calme pendant la rencontre et s'il y a des informations que vous ne voulez pas dévoiler, tel le nom de votre futur employeur, dites-le poliment. À la fin de la rencontre, prenez aussi le temps de souligner ce que vous avez apprécié lors de votre passage au sein de l'entreprise.

jobboom.com

O.T. - Les clubs de hockey du Cool FM 103,5 et du René Bernard de Beauceville s'associent pour présenter un programme double aux partisans le 28 septembre prochain dès 16h à l'aréna de Beauceville.

La première partie promet d'être chargée en émotions alors qu'elle mettra aux prises le Cool FM 103,5 face à son rival de longue date, l'Isothermic de Thetford Mines. Le match aura lieu à 16h.

Les gens qui se procureront des billets pour le premier match auront la chance d'assister au second gratuitement. Plus tard en soirée, le René Bernard de Beauceville affronte en effet le Boomrang de Charlevoix, plus précisément à 19h30.

Les deux organisations sont heureuses de présenter cette promotion. C'est une occasion pour le Cool fm 103,5 de remercier la Ville de Beauceville, ainsi que l'organisation du René Bernard qui permettent un plan B intéressant pour les amateurs suite au retard dans les travaux de la patinoire à Saint-Georges.

Mario Boilard portera le 93 et fait un gagnant

Maxime Goulet est l'heureux gagnant d'un billet de saison gracieuseté de Mario Boilard. Dans le cadre d'un concours organisé par le nouveau



Le gagnant Maxime Goulet en compagnie de Mario Boilard, nouvelle acquisition du Cool fm 103,5. PHOTO COURTOISIE

joueur lui-même en partenariat avec le Cool FM 103,5, les partisans devaient tenter de deviner le numéro qu'allait endosser Boilard pour la prochaine saison. Parmi les quatre répondants qui avaient répondu le #93, le nom de Maxime Goulet a été pigé.



Gabriel Fecteau-Gilbert a inscrit un touché pour les Dragons. PHOTO SIMON BUSQUE

Défaite crève-cœur des Dragons

O.T. - Les Dragons de la Beauce-Etchemins se sont inclinés 25 à 16 face aux Vicas de Victoriaville le samedi 21 septembre dernier alors qu'ils étaient les visiteurs.

L'offensive a peine à se mettre en marche en début de match et les Vicas en on profité pour marquer le premier touché de la rencontre. Jasmin Doyon est venu offrir la réplique des Dragons en égalisant. Les Vicas ont ensuite ajouté deux touchés et un simple, placement raté ayant traversé le fond de la zone des buts, portant la marque à 22-7 en fin de première demie.

Une deuxième demie inspirée

Les Dragons ont accordé un placement en début de troisième quart. La défensive a ensuite éteint toute tentative des Vicas. La remontée des Dragons s'est cependant arrêtée après un touché de sûreté puis un touché du quart Gabriel Fecteau-Gilbert, faisant 25-16.

La défensive des Dragons, malgré un

temps de jeu très élevé, s'en est bien tirée. En plus de son touché de sûreté, Xavier Vaillancourt a également réussi 6 plaqués et un sac au cours du match. Pier-Luc Fortin a cumulé 6 plaqués et une interception. Lucas Therrien a complété 8 plaqués

et a rabattu une passe.

Avec une fiche de 5-2, les Dragons reviennent à domicile pour les trois prochains matchs. Le premier se tiendra ce samedi 28 septembre à 13h30 contre les Bobcats des Laurentides.

PALMARÈS

Résultats des ventes du 17 au 23 sept.

LIVRE NUMÉRIQUE EN VENTE SUR ARCHAMBAULT.CA

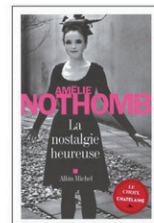
LIVRES



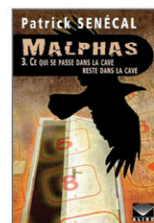
1 LA VIE COMPLIQUÉE DE LÉA OLIVIER T.5 Catherine Girard-Audet (roman jeunesse)



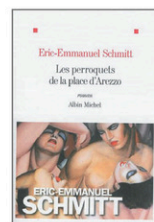
2 SEXY, ZEN ET HAPPY Christine Michaud (psychologie)



3 LA NOSTALGIE HEUREUSE Amélie Nothomb (roman étranger)



4 MALPHAS T. 3 Patrick Sénécal (roman d'épouvante)



5 LES PERROQUETS DE LA PLACE D'AREZZO Éric-Emmanuel Schmitt (roman étranger)

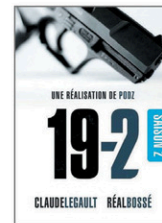
VIDÉO



1 WORLD WAR Z



2 STAR TREK: INTO DARKNESS



3 19-2 Saison 2



4 RADIO ENFER: L'INTEGRALE Saisons 1 à 6



5 HOMELAND Saison 2

MUSICAL



1 VINCENT VALLIÈRES Fabriquer l'aube



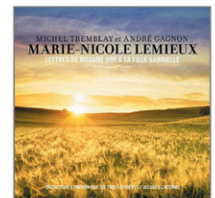
2 JACK JOHNSON From Here to Now to You



3 AVICII True



4 ZAZ Recto verso



5 MARIE-NICOLE LEMIEUX Lettres de madame Roy à sa fille Gabrielle



AVIS PUBLIC

aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise.

SCRUTIN DU 3 NOVEMBRE 2013

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Danielle Maheu, présidente d'élection :

➔ aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

- avoir 18 ans le : **3 novembre 2013**
- être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le : **1^{er} septembre 2013** et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse
- être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le **1^{er} septembre 2013**
- avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le : **21 octobre 2013**

ET

➔ aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

- avoir 18 ans le : **3 novembre 2013**
- être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le : **1^{er} septembre 2013** et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse
- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le : **1^{er} septembre 2013**
- avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le : **1^{er} septembre 2013**
- avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le : **21 octobre 2013**

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais au plus tard le **21 octobre 2013** sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.

Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Elles prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec la présidente d'élection :

Danielle Maheu, 418 397-4358 poste 228
843, avenue du Palais, Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) G0S 2V0


Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, le 10 septembre 2013
Danielle Maheu, présidente d'élection

L'ART DE VOUS DIVERTIR

ARCHAMBAULT


Une société de Québecor Média

PENSEZ




PENSEZ

NOTRE-DAME-DES-PINS




PENSEZ

NOTRE-DAME-DES-PINS



PENSEZ

NOTRE-DAME-DES-PINS



PENSEZ

NOTRE-DAME-DES-PINS

VISITEZ NOTRE SECTION VÉHICULES D'OCCASION

www.autoblvd.net

418 774-4100
1 866 974-4100

NOTRE-DAME-DES-PINS



**BEAUCE
MITSUBISHI**

418 774-8820
www.beaucemitsubishi.ca
Notre-Dame-des-Pins

ELLE EST ARRIVÉE

WOW! MIRAGE 2014

MEILLEUR ACHAT



Économique:
64 mil./gal.
4,4 L/100 km)

13 978\$

GARANTEE **10 ANS**
Transport inclus.

À QUI LA CHANCE? SUPER SPÉCIAL

PRESQUE NEUF!

MITSUBISHI LANCER 2012



manuelle, seulement 288 km

17 995\$

WOW!
1 seulement

GARANTEE **10 ANS**
160 000 KM

MITSUBISHI LANCER SPORTBACK 2012



manuelle, seulement 1 100 km

17 995\$

WOW!
1 seulement

GARANTEE **10 ANS**
160 000 KM

Tous les détails chez votre concessionnaire Beauce Mitsubishi*



**P.G. Plessard
AUTO**

418 594-8844 418 228-9320
www.pglessard.ca Saint-Prospier

Le GÉANT du véhicule usagé

VEDETTE DE LA SEMAINE



2011 - FORD RANGER SPORT

14571 km seulement, 4x2, V6-4.0 litres, automatique, king-cab, vitres teintées, ensemble-remorque, protégé-catalyse, déflecteurs, garantie Ford jusqu'en sept. 2016 ou 100 000 km, 1 seul proprio, impeccable!

15 995\$

 2011-CHEVROLET MALIBU LS 29 581 km 13 995\$	 2010-KIA FORTE 2.0 LX 43 864 km 10 495\$	 2009-NISSAN SENTRA 2.0 57 879 km 7 995\$	 2007-KIA SPORTAGE LX 114 896 km 6 995\$	 2006-PONTIAC TORRENT 134 201 km 6 995\$	 2004-CADILLAC CTS LUXURY 114 360 km 7 995\$
 2010-DODGE GRAND CARAVAN SXT STON-N-60, 71 015 km 15 995\$	 2009-FORD F-150 XLT XTR 4x4 124 590 km 17 495\$	 2008-CHRYSLER TOWN & COUNTRY TOURING, 114 704 km 12 495\$	 2007-BUICK ALLURE CX, 71 221 km 8 395\$	 2006-NISSAN X-TRAIL SE AWD 151 291 km 8 495\$	 2003-HYUNDAI ELANTRA VE 88 712 km 3 995\$


YVES
CO-PROPRIÉTAIRE


ÉRIC
CONSEILLER


JÉRÔME
CONSEILLER


JEAN-PHILIPPE
DIRECTEUR COMMERCIAL